

# Pioneer

---

## Mode d'emploi

AUTORADIO CD RDS

# DEH-80PRS



Made for



iPod



iPhone



---

*Français*

## ***Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil PIONEER.***

Pour garantir une utilisation correcte, lisez bien ce mode d'emploi avant d'utiliser cet appareil. Il est particulièrement important que vous lisiez et respectiez les indications **ATTENTION** et **PRÉCAUTION** de ce mode d'emploi. *Conservez-le dans un endroit sûr et facilement accessible pour toute consultation ultérieure.*

### **01 Avant de commencer**

- La protection de votre ouïe est entre vos mains **3**
- Quelques mots sur cet appareil **4**
- Service après-vente des produits Pioneer **4**
- En cas d'anomalie **4**
- Visitez notre site Web **4**
- Réinitialisation du microprocesseur **5**
- Changement du mode de fonctionnement du DSP **5**
- Changement entre les modes entrée RCA **5**
- Mode de démonstration **6**
- Quelques mots sur ce mode d'emploi **6**

### **02 Utilisation de l'appareil**

- Appareil central **7**
- Télécommande **7**
- Menu de configuration **8**
- Opérations de base **9**
- Utilisation et entretien de la télécommande **10**
- Opérations communes des menus pour les réglages des fonctions/réglages audio/réglages initiaux/listes **10**
- Syntoniseur **11**
- CD/CD-R/CD-RW et périphériques de stockage externes (USB, SD) **14**
- iPod **17**
- Utilisation de Pandora® **19**
- Réglages sonores **22**
- Utilisation de la technologie sans fil Bluetooth **36**
- Réglages initiaux **40**
- Autres fonctions **42**

### **Informations complémentaires**

- Dépannage **46**
- Messages d'erreur **47**
- Conseils sur la manipulation **50**

- Compatibilité des formats audio compressés (disque, USB, SD) **52**
- Compatibilité iPod **54**
- Séquence des fichiers audio **54**
- Profils Bluetooth **55**
- Droits d'auteur et marques commerciales **55**
- Caractéristiques techniques **56**

## Avant de commencer

ID FCC : AJDK047

MODÈLE N° : DEH-80PRS

IC : 775E-K047

Le présent appareil est conforme aux la partie 15 des règles de la FCC et CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

L'antenne de Bluetooth ne peut pas être supprimé (ou remplacé) par l'utilisateur.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition dans le Supplément C à OET65 et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée. Cependant, cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le dispositif rayonnant et le corps (à l'exception des extrémités: mains, poignets, pieds et chevilles).



confort normal » pourrait au contraire être excessif et contribuer à endommager votre ouïe de façon permanente. Le réglage de votre matériel à un volume sécuritaire AVANT que votre ouïe s'adapte vous permettra de mieux vous protéger.

### CHOISISSEZ UN VOLUME SÉCURITAIRE :

- Réglez d'abord le volume à un niveau inférieur.
- Montez progressivement le volume jusqu'à un niveau d'écoute confortable ; le son doit être clair et exempt de distorsions.
- Une fois que le son est à un niveau confortable, ne touchez plus au bouton du volume.

### N'OUBLIEZ PAS DE RESPECTER LES DIRECTIVES SUIVANTES :

- Lorsque vous montez le volume, assurez-vous de pouvoir quand même entendre ce qui se passe autour de vous.
- Faites très attention ou cessez temporairement l'utilisation dans les situations pouvant s'avérer dangereuses.
- N'utilisez pas des écouteurs ou un casque d'écoute lorsque vous opérez un véhicule motorisé ; une telle utilisation peut créer des dangers sur la route et est illégale à de nombreux endroits. ▣

## La protection de votre ouïe est entre vos mains

Pour assurer le rendement optimal de votre matériel et – plus important encore – la protection de votre ouïe, réglez le volume à un niveau raisonnable. Pour ne pas altérer votre sens de la perception, le son doit être clair mais ne produire aucun vacarme et être exempt de toute distorsion. Votre ouïe peut vous jouer des tours. Avec le temps, votre système auditif peut en effet s'adapter à des volumes supérieurs, et ce qui vous semble un « niveau de


## Quelques mots sur cet appareil

Les fréquences du syntoniseur de cet appareil sont attribuées pour une utilisation en Amérique du Nord. Son utilisation dans d'autres régions peut se traduire par une réception de mauvaise qualité.

### PRÉCAUTION

- Ne laissez pas cet appareil entrer en contact avec des liquides. Cela pourrait provoquer une électrocution. Tout contact avec des liquides pourrait également provoquer des dommages, de la fumée et une surchauffe de l'appareil.
- Maintenez le niveau d'écoute à une valeur telle que vous puissiez entendre les sons provenant de l'extérieur.
- Évitez tout contact avec l'humidité.
- Si la batterie est débranchée ou déchargée, le contenu de la mémoire sera effacé.

### Remarque

Les opérations de réglage des fonctions sont validées même si le menu est annulé avant la confirmation des opérations. 

## Service après-vente des produits Pioneer


Veillez contacter le revendeur ou le distributeur auprès duquel vous avez acheté cet appareil pour le service après-vente (y compris les conditions de garantie) ou pour toute autre information. Dans le cas où les informations nécessaires ne sont pas disponibles, veuillez contacter les sociétés indiquées ci-dessous : N'expédiez pas l'appareil pour réparation à l'une des adresses figurant ci-dessous sans avoir pris contact au préalable.

### États-Unis


Pioneer Electronics (USA) Inc.  
CUSTOMER SUPPORT DIVISION  
P.O. Box 1760  
Long Beach, CA 90801-1760  
800-421-1404

### CANADA

Pioneer Électroniques du Canada, Inc.  
DÉPARTEMENT DE SERVICE AUX CONSOM-  
MATEURS  
340 Ferrier Street  
Unit 2  
Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada  
1-877-283-5901  
905-479-4411

Pour connaître les conditions de garantie, reportez-vous au document Garantie limitée qui accompagne cet appareil. 


## En cas d'anomalie

En cas d'anomalie, veuillez contacter votre revendeur ou le centre d'entretien agréé par PIONEER le plus proche. 

## Visitez notre site Web

<http://www.pioneerelectronics.com>  
au Canada

<http://www.pioneerelectronics.ca>

- Informez-vous sur les mises à jour disponibles pour votre produit (telles que les mises à jour du firmware).
- Enregistrez votre produit afin de recevoir des notifications concernant les mises à jour du produit, ainsi que pour sauvegarder les détails de votre achat dans nos fichiers en cas de perte ou de vol.
- Accédez aux modes d'emploi, aux informations relatives aux pièces de rechange et à l'entretien, et à beaucoup d'autres informations. 

## Avant de commencer

### Réinitialisation du microprocesseur

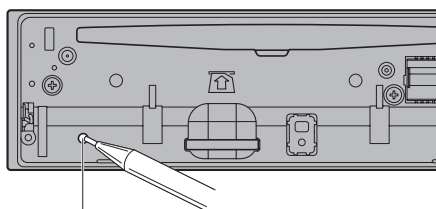
Le microprocesseur doit être réinitialisé dans les situations suivantes :

- Avant d'utiliser cet appareil après son installation
- En cas d'anomalie de fonctionnement de l'appareil
- Quand des messages étranges ou incorrects s'affichent sur l'écran

#### 1 Retirez la face avant.

Pour les détails, reportez-vous à la page 9, *Retrait de la face avant pour protéger l'appareil contre le vol.*

#### 2 Appuyez sur RESET avec la pointe d'un stylo ou un autre instrument pointu.



Touche **RESET**



### Changement du mode de fonctionnement du DSP

Cet appareil présente deux modes de fonctionnement : le mode réseau de séparation à 3 voies (NW) et le mode standard (STD). Vous pouvez passer d'un mode à l'autre comme vous voulez. Initialement, le DSP est réglé sur le mode standard (STD).

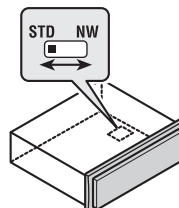
- Après le changement de mode, réinitialisez le microprocesseur.

### **!** ATTENTION

N'utilisez pas l'appareil en mode standard quand un système de haut-parleurs pour le mode réseau

de séparation à 3 voies est connecté à l'appareil. Cela pourrait endommager les haut-parleurs.

#### 1 Utilisez un tournevis plat fin pour changer la position du commutateur DSP sur le fond de l'appareil.



#### 2 Appuyez sur RESET avec la pointe d'un stylo ou un autre instrument pointu.

#### Remarque

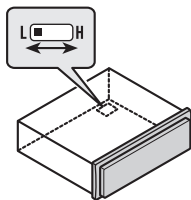
Les réglages audio de l'appareil seront conservés en mémoire même si la batterie est débranchée ou si le microprocesseur est réinitialisé. Si vous souhaitez réinitialiser les réglages audio, reportez-vous à la page 41, **AUDIO reset** (*réinitialisation audio*). ▣

### Changement entre les modes entrée RCA

Si vous connectez l'appareil à un périphérique audio via la sortie RCA ou à un périphérique audio sans sortie RCA, vous pouvez effectuer la configuration pour que le son du périphérique audio soit émis par les haut-parleurs connectés à l'appareil. Modifiez les réglages au besoin selon si le périphérique connecté possède une sortie RCA ou non.

- Pour plus de détails sur la connexion de l'appareil, reportez-vous au manuel d'installation.

- Utilisez un tournevis plat fin pour changer la position du commutateur de mode entrée RCA sur le fond de l'appareil.



- **L** (Bas) - Pour l'émission depuis la sortie RCA d'un périphérique connecté
- **H** (Haut) - Pour l'émission depuis la sortie des haut-parleurs d'un périphérique connecté

## Mode de démonstration

### Important

- La non-connexion du fil rouge (ACC) de cet appareil à une borne couplée avec les opérations de mise en/hors service du contact d'allumage peut conduire au déchargement de la batterie.
- Rappelez-vous que si la démonstration des fonctions continue à fonctionner quand le moteur est coupé, cela peut décharger la batterie.

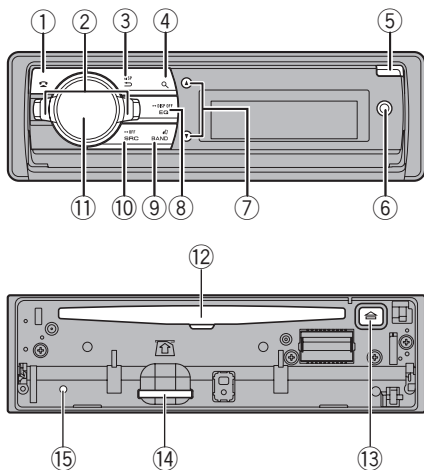
La démonstration démarre automatiquement si vous n'utilisez pas l'appareil dans les 30 secondes depuis la dernière opération effectuée ou si le contact est réglé sur ACC ou ON alors que l'appareil est hors service. Pour annuler le mode de démonstration, appuyez de façon prolongée sur **DISP**. Appuyez à nouveau de façon prolongée sur **DISP** pour l'activer. Vous pouvez également désactiver le mode de démonstration dans les réglages initiaux. Sélectionnez **Démonstration** (*réglage de l'affichage de démonstration*) et mettez l'affichage de démonstration hors service. Pour les détails, reportez-vous à la page 40, *Réglages initiaux*.

## Quelques mots sur ce mode d'emploi

- Dans les instructions suivantes, les mémoires USB, lecteurs audio portables USB et cartes mémoire SD sont collectivement appelés "périphériques de stockage externes (USB, SD)". Si uniquement les mémoires USB et les lecteurs portables USB sont concernés, ils sont appelés "périphériques de stockage USB".
- Dans ce mode d'emploi, iPod et iPhone sont désignés par le terme "iPod".

# Utilisation de l'appareil

## Appareil central



Partie	Partie
①  (téléphone/rac-croché)	⑨ <b>BAND/ESC</b> (iPod)
② <b>LEVER</b>	⑩ <b>SRC/OFF</b>
③ <b>DISP</b>	⑪ <b>MULTI-CONTROL (M.C.)</b>
④  (liste)	⑫ Fente de chargement des disques
⑤ Touche d'ouverture	⑬  (éjection)
⑥ Jack d'entrée AUX (jack stéréo 3,5 mm) Jack d'entrée du microphone TA et EQ auto Utilisez ce jack pour connecter un microphone TA et EQ auto.	⑭ Logement de la carte mémoire SD Retirez la face avant pour accéder au logement de la carte mémoire SD.
⑦  /	⑮ <b>RESET</b>
⑧ <b>EQ/DISP OFF</b>	

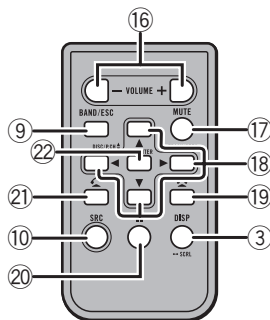
### PRÉCAUTION

Utilisez un câble USB Pioneer lors de la connexion du lecteur audio USB/de la mémoire USB, étant donné que n'importe quel périphérique

connecté directement à l'appareil dépassera de l'appareil et peut s'avérer dangereux. N'utilisez pas de produits non autorisés.


## Télécommande

Les touches de la télécommande portant les mêmes numéros que l'appareil fonctionnent comme la touche correspondante de l'appareil, quel que soit le nom de la touche.



Partie	Utilisation
⑮ <b>VOLUME</b>	Appuyez sur ces touches pour augmenter ou diminuer le niveau sonore.
⑰ <b>MUTE</b>	Appuyez sur cette touche pour couper le son. Appuyez à nouveau pour réactiver le son.
⑱	Appuyez sur ces touches pour exécuter les commandes d'accord manuel, avance rapide, retour rapide et recherche de plage. Il est également utilisé pour contrôler les fonctions.
⑲	Quand vous utilisez un téléphone, appuyez pour terminer un appel ou rejeter un appel entrant.
⑳ <b>II</b>	Appuyez sur cette touche pour mettre en pause ou reprendre la lecture.

# Utilisation de l'appareil

Partie	Utilisation
① 	Appuyez pour commencer à parler dans le téléphone lors de l'utilisation d'un téléphone.
② LIST/ ENTER	Appuyez sur cette touche pour afficher la liste des titres des disques, des titres des plages, des dossiers ou des fichiers selon la source. Appuyez sur cette touche pour contrôler les fonctions lorsque vous utilisez le menu.



## Menu de configuration

Lorsque vous mettez le contact d'allumage sur ON après l'installation, le menu de configuration s'affiche sur l'écran.

Vous pouvez configurer les options de menu ci-dessous.

**1 Après avoir installé l'appareil, mettez le contact d'allumage sur ON.**  
SET UP s'affiche.

**2 Tournez M.C. pour passer à YES.**

- Si vous n'effectuez aucune opération dans les 30 secondes environ, le menu de configuration ne s'affichera pas.
- Si vous préférez ne pas effectuer la configuration pour l'instant, tournez **M.C.** pour passer à **NO**.

Si vous sélectionnez **NO**, vous ne pouvez pas effectuer de réglage dans le menu de configuration.

**3 Appuyez sur M.C. pour sélectionner.**

**4 Effectuez les procédures suivantes pour configurer le menu.**

Pour passer à la prochaine option de menu, vous devez confirmer votre sélection.

### Language select (multilingue)

- ① Tournez **M.C.** pour choisir la langue désirée.  
**English—Français—Español**
- ② Appuyez sur **M.C.** pour confirmer la sélection.

### Calendar (réglage de la date)

- ① Tournez **M.C.** pour changer l'année.
- ② Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner le jour.
- ③ Tournez **M.C.** pour changer le jour.
- ④ Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner le mois.
- ⑤ Tournez **M.C.** pour changer le mois.
- ⑥ Appuyez sur **M.C.** pour confirmer la sélection.

### Clock (réglage de l'horloge)

- ① Tournez **M.C.** pour régler l'heure.
- ② Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner les minutes.
- ③ Tournez **M.C.** pour régler les minutes.
- ④ Appuyez sur **M.C.** pour confirmer la sélection.

### Contrast (réglage du contraste de l'afficheur)

- ① Tournez **M.C.** pour régler le niveau de contraste. **0 à 15** sont les valeurs affichées tandis que le niveau augmente ou diminue.
- ② Appuyez sur **M.C.** pour confirmer la sélection.

### Demonstration (réglage de l'affichage de démonstration)


- ① Tournez **M.C.** pour désactiver l'affichage de démonstration.
- ② Appuyez sur **M.C.** pour confirmer la sélection.  
**Quit** s'affiche.

**5 Pour terminer la configuration, tournez M.C. pour sélectionner YES.**

- Si vous souhaitez modifier à nouveau le réglage, tournez **M.C.** pour passer à **NO**.

**6 Appuyez sur M.C. pour sélectionner.**

### Remarques

- Le mode démonstration est une fonction pour la présentation sur les points de vente, ne l'utilisez pas lorsque vous conduisez.
- Vous pouvez configurer les options de menu dans les réglages initiaux. Pour des détails sur les réglages, reportez-vous à la page 40, *Réglages initiaux*.
- Vous pouvez annuler le menu de configuration en appuyant sur **SRC/OFF**. 



# Utilisation de l'appareil

## Opérations de base

### ⚠ Important

- Lorsque vous enlevez ou remontez la face avant, manipulez-la doucement.
- Évitez de heurter la face avant.
- Conservez la face avant à l'abri des températures élevées et de la lumière directe du soleil.
- Pour éviter d'endommager le périphérique ou l'intérieur du véhicule, retirez tous les câbles et périphériques connectés à la face avant, avant d'enlever cette dernière.

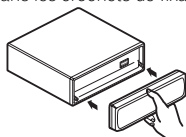
Retrait de la face avant pour protéger l'appareil contre le vol

La face avant peut être retirée pour décourager les vols.

- 1 Appuyez sur la touche d'ouverture pour ouvrir la face avant.
- 2 Saisissez le côté gauche de la face avant et tirez-la doucement vers l'extérieur. Veillez à ne pas trop serrer la face avant quand vous la saisissez, à ne pas la faire tomber et à la protéger de tout contact avec l'eau ou d'autres fluides pour éviter tout dommage permanent.
- 3 Conservez toujours la face avant dans un boîtier de protection lorsqu'elle est détachée.

Remontage de la face avant

- 1 Remettez la face avant en place en la plaçant verticalement devant l'appareil et en l'accrochant fermement dans les crochets de fixation.



Mise en service de l'appareil

- 1 Appuyez sur **SRC/OFF** pour mettre en service l'appareil.

Mise hors service de l'appareil

- 1 Maintenez la pression sur **SRC/OFF** jusqu'à ce que l'appareil soit mis hors tension.

Choix d'une source

- 1 Appuyez sur **SRC/OFF** pour parcourir les options disponibles :

**TUNER** (syntoniseur)—**CD** (lecteur de CD)—

**USB1** (USB1)/**iPod1** (iPod1)—**Pandora1**

(Pandora1)—**USB2** (USB2)/**iPod2** (iPod2)—

**Pandora2** (Pandora2)—**SD** (carte mémoire SD)—

**AUX1** (AUX1)—**AUX2** (AUX2)—**BT Audio** (audio BT)

Réglage du volume

- 1 Tournez **M.C.** pour régler le volume.

### ⚠ PRÉCAUTION

Pour des raisons de sécurité, gardez votre véhicule pour retirer la face avant.

### Remarques

- Si le fil bleu/blanc de l'appareil est relié à la prise de commande du relais de l'antenne motorisée du véhicule, celle-ci se déploie lorsque la source est mise en service. Pour rétracter l'antenne, mettez la source hors service.
- Lorsque deux périphériques de stockage USB sont connectés à cet appareil et que vous voulez basculer de l'un à l'autre pour la lecture, déconnectez d'abord la communication avec le périphérique de stockage USB avant de basculer sur l'autre périphérique.
- Si **USB1** (périphérique de stockage USB 1)/**iPod1** (iPod connecté via l'entrée USB 1) et **USB2** (périphérique de stockage USB 2)/**iPod2** (iPod connecté via l'entrée USB 2) sont connectés simultanément, utilisez un câble USB Pioneer (CD-U50E) en plus du câble standard USB Pioneer.
- Désactivez l'application pour Pandora lorsque iPod est sélectionné comme source. La source peut être automatiquement basculée sur Pandora si l'application est activée. ■

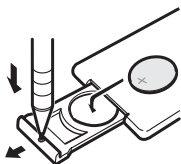
## Utilisation et entretien de la télécommande

### Utilisation de la télécommande

- 1 Pointez la télécommande dans la direction de la face avant de l'appareil à télécommander.  
Lors de la première utilisation, retirez le film qui dépasse du porte-pile.

### Remplacement de la pile

- 1 Sortez le porte-pile de l'arrière de la télécommande en le faisant glisser.
- 2 Insérez la pile en respectant les polarités (+) et (-).



### ⚠ ATTENTION

- Conservez la pile hors de portée des enfants. Au cas où la pile serait avalée, consultez immédiatement un médecin.
- Les piles ne doivent pas être exposées à des températures élevées telles que la lumière directe du soleil, des flammes ou toute autre source de chaleur similaire.

### ⚠ PRÉCAUTION

- Utilisez une pile au lithium **CR2025 (3 V)**.
- Retirez la pile si la télécommande n'est pas utilisée pendant un mois ou plus.
- Remplacer la pile de manière incorrecte peut créer un risque d'explosion. Remplacez la pile uniquement par une pile identique ou de type équivalent.
- Ne manipulez pas la pile avec un outil métallique.
- Ne conservez pas la pile avec des objets métalliques.
- Si la pile fuit, nettoyez soigneusement la télécommande, puis insérez une pile neuve.
- Lors de la mise au rebut des piles usagées, respectez les règlements nationaux ou les instructions locales en vigueur dans le pays ou la

région en matière de conservation ou de protection de l'environnement.

### 🔑 Important

- Ne laissez pas la télécommande exposée à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- La télécommande peut ne pas fonctionner correctement à la lumière directe du soleil.
- Ne laissez pas la télécommande tomber sur le plancher, où elle pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur. ■

## Opérations communes des menus pour les réglages des fonctions/réglages audio/réglages initiaux/listes

Retour à l'affichage précédent  
Retour à la liste/catégorie précédente (dossier/catégorie de niveau immédiatement supérieur)

- 1 Appuyez sur ➡/DISP.

Mise en service ou hors service de l'affichage de démonstration

- 1 Appuyez sur ➡/DISP de façon prolongée.

Retour à l'affichage ordinaire  
Annulation du menu des réglages initiaux

- 1 Appuyez sur BAND/↵.

Retour à l'affichage ordinaire à partir de la liste/catégorie

- 1 Appuyez sur BAND/↵.

Sélection d'une fonction ou d'une liste

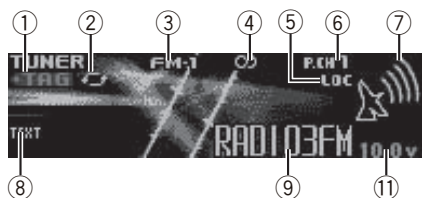
- 1 Tournez **M.C.** ou **LEVER**.
  - Dans ce mode d'emploi, l'expression "Tournez **M.C.**" est utilisée pour décrire l'opération à effectuer pour sélectionner une fonction ou une liste.



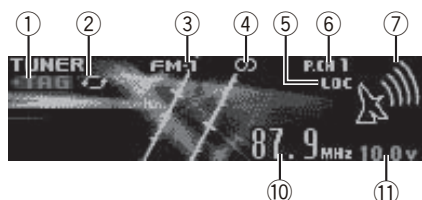
# Utilisation de l'appareil

## Syntoniseur

### Opérations de base



RDS



Non RDS ou AM

- ① Indicateur **TAG**
- ② Indicateur de transfert d'étiquettes
- ③ Indicateur de gamme
- ④ Indicateur  $\odot$  (stéréo)
- ⑤ Indicateur **LOC**  
Apparaît lorsque l'accord automatique sur une station locale est en service.
- ⑥ Indicateur de numéro de présélection
- ⑦ Indicateur de niveau du signal
- ⑧ Indicateur **TEXT**  
Indique quand un message écrit diffusé par radio est reçu.
- ⑨ Nom du service de programme
- ⑩ Indicateur de fréquence
- ⑪ Indicateur de tension  
Indique la tension de la batterie.
  - Le niveau affiché sur l'indicateur de tension peut différer du niveau réel de la tension.

#### Choix d'une gamme

- ① Appuyez sur **BAND/** jusqu'à ce que la gamme désirée (**FM-1**, **FM-2**, **FM-3** en FM ou **AM**) s'affiche.

#### Accord manuel (pas à pas)

- ① Tournez **LEVER**.

#### Recherche

- ① Tournez et maintenez **LEVER**.
  - Lorsque vous tournez en maintenant l'appui sur **LEVER**, vous pouvez sauter des stations. L'accord automatique démarre dès que vous relâchez **LEVER**.

## Enregistrement et rappel des stations pour chaque gamme

### 1 Appuyez sur $\mathcal{Q}$ (liste).

L'écran de présélection s'affiche.

### 2 Utilisez M.C. pour enregistrer la fréquence sélectionnée.

Tournez pour changer le numéro de présélection. Appuyez de façon prolongée pour enregistrer.

### 3 Utilisez M.C. pour choisir la station désirée.

Tournez pour changer de station. Appuyez pour sélectionner.

- Toutes les stations stockées pour des bandes FM peuvent être rappelées à partir de chaque bande FM.
- Vous pouvez accorder manuellement le canal vers le haut ou le bas en appuyant sur  $\Delta$  ou  $\nabla$ .
- Appuyez sur **BAND/** ou  $\mathcal{Q}$  (liste) pour revenir à l'affichage ordinaire.

## Changement de l'affichage

Les informations désirées peuvent être affichées lors de la transmission des informations d'étiquette.

#### Sélection des informations textuelles souhaitées

- ① Appuyez sur  $\rightarrow$ /DISP.  
Fréquence ou nom du service de programme—  
titre de la plage musicale et nom de l'interprète

## Utilisation de l'étiquetage iTunes

Cette fonction peut être utilisée avec les modèles d'iPod suivants.

- iPod touch 4ème génération
- iPod touch 3ème génération
- iPod touch 2ème génération
- iPod touch 1ère génération
- iPod classic 160 Go
- iPod classic 120 Go
- iPod classic
- iPod nano 6ème génération
- iPod nano 5ème génération
- iPod nano 4ème génération
- iPod nano 3ème génération
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Cependant, les informations d'étiquette peuvent être enregistrées dans cet appareil même lorsque d'autres modèles d'iPod sont utilisés. Les informations sur la plage musicale (étiquette) peuvent être enregistrées sur votre iPod à partir de la station d'émission. Les plages musicales se présenteront sous forme de liste de lecture appelée "Liste de lecture étiquetée" dans iTunes lors de la synchronisation suivante de votre iPod. Vous pouvez ensuite directement acheter des plages musicales auprès du magasin iTunes Store.

- Les plages musicales étiquetées et la plage musicale que vous pouvez acheter auprès du magasin iTunes Store peuvent différer. N'oubliez pas de valider la plage musicale avant de procéder à son achat.

Enregistrement des informations d'étiquette sur cet appareil

- 1 Réglez la station de diffusion.
- 2 Appuyez de manière prolongée sur **M.C.** si **TAG** est affiché à l'écran lorsqu'une plage musicale qui vous intéresse est diffusée.
  - Quand vous enregistrez les données d'étiquette sur cet appareil, **TAG** clignote.

Enregistrement des informations étiquetées sur votre iPod

- 1 Connecter un iPod au câble USB à l'aide d'un connecteur Dock iPod.
- 2 Sélectionnez **Tags transfer** dans les réglages de la fonction pour transférer les informations d'étiquette de cet appareil vers l'iPod. Reportez-vous à la page 19, **Tags transfer** (*Transfert d'étiquettes*).
  - Si vous basculez entre les sources pendant le transfert d'étiquette, le transfert s'arrête. Pour annuler le transfert, sélectionnez **Tags transfer** dans les réglages de la fonction, puis tentez de transférer à nouveau les informations d'étiquette.

## Utilisation de l'appareil

### Réception d'un message écrit diffusé par radio

Affichage d'un message écrit diffusé par radio

Vous pouvez afficher le message écrit tout juste reçu ou les trois derniers messages écrits diffusés par radio.

- 1 Appuyez de façon prolongée sur **R** (liste) pour afficher le message écrit diffusé par radio.
  - Vous pouvez désactiver l'affichage du message écrit diffusé par radio en appuyant sur **⇨/DISP, SRC/OFF** ou **BAND/⇨**.
  - L'indication **NO TEXT** s'affiche en l'absence de réception d'un message écrit diffusé par la radio.
- 2 Tournez **LEVER** vers la gauche ou vers la droite pour afficher l'un des trois derniers messages écrits diffusés par radio.
- 3 Appuyez sur **A** ou **V** pour faire défiler.

Mise en mémoire et rappel d'un message écrit diffusé par radio

Vous pouvez utiliser les touches **RT Memo 1 à RT Memo 6** pour mettre en mémoire jusqu'à six messages écrits diffusés par radio.

- 1 Affichez le message écrit diffusé par radio que vous désirez mettre en mémoire.
- 2 Appuyez sur **R** (liste).  
L'écran de présélection s'affiche.
- 3 Utilisez **LEVER** pour sauvegarder le message écrit diffusé par radio sélectionné.  
Tournez pour changer le numéro de présélection. Appuyez de façon prolongée sur **M.C.** pour enregistrer.
- 4 Utilisez **LEVER** pour sélectionner le message écrit diffusé par radio désiré.  
Tournez pour changer le message écrit diffusé par radio. Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner.
  - Appuyez sur **BAND/⇨** ou **R** (liste) pour revenir à l'affichage ordinaire.

- Le syntoniseur sauvegarde automatiquement les trois derniers messages écrits diffusés par radio reçus, le plus ancien de ces messages étant effacé dès qu'un nouveau message est reçu.

### Réglages des fonctions

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le menu principal.

- 2 Tournez **M.C.** pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner **FUNCTION**.

- 3 Tournez **M.C.** pour sélectionner la fonction.

Après avoir sélectionné la fonction, effectuez les procédures de réglage suivantes.

- Si la gamme AM est sélectionnée, seuls **BSM**, **Local** et **Tuning Mode** sont disponibles.

#### BSM (mémoire des meilleures stations)

La fonction BSM (mémoire des meilleures stations) mémorise automatiquement les six stations les plus fortes dans l'ordre de la force du signal.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre la fonction BSM en service.

Pour annuler, appuyez à nouveau sur **M.C.**

#### Local (accord automatique sur une station locale)

L'accord automatique sur une station locale ne s'intéresse qu'aux stations de radio dont le signal reçu est suffisamment puissant pour garantir une réception de bonne qualité.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre l'accord automatique sur une station locale en service.
  - Pour annuler, appuyez à nouveau sur **M.C.**
- 2 Tournez **LEVER** vers la gauche ou vers la droite pour choisir le réglage désiré.

FM : **Level 1—Level 2—Level 3—Level 4**

AM : **Level 1—Level 2**

La valeur la plus élevée permet la réception des seules stations très puissantes ; les autres valeurs autorisent la réception de stations moins puissantes.

#### Tuning Mode (réglage de l'accord avec le bouton LEVER)

Vous pouvez assigner une fonction au bouton **LEVER** de l'appareil.

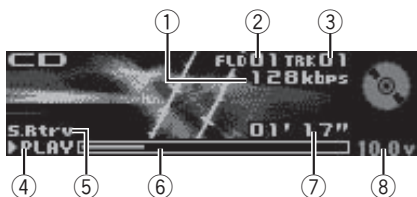
Sélectionnez **Manual** (accord manuel) pour effectuer un accord de fréquence manuellement ou sélectionnez **Preset** (canaux présélectionnés) pour changer de canal présélectionné.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner **Manual** ou **Preset**.



## CD/CD-R/CD-RW et périphériques de stockage externes (USB, SD)

### Opérations de base



- ① Indicateur de fréquence d'échantillonnage/débit binaire  
Indique le débit binaire ou la fréquence d'échantillonnage de la plage (du fichier) en cours de lecture lors de la lecture d'audio compressé.
  - Lors de la lecture de fichiers AAC enregistrés en VBR (débit binaire variable), la valeur du débit binaire moyen est affichée. Toutefois, il est possible que selon le logiciel utilisé pour décoder les fichiers AAC, **VBR** s'affiche.
- ② Indicateur du numéro de dossier  
Indique le numéro du dossier en cours de lecture lors de la lecture d'audio compressé.
- ③ Indicateur du numéro de plage
- ④ Indicateur **PLAY/PAUSE**
- ⑤ Indicateur **S.Rtrv**  
Apparaît lorsque la fonction Sound Retriever est en service.
- ⑥ Temps écoulé de la plage musicale (barre d'avancement)
- ⑦ Indicateur du temps de lecture
- ⑧ Indicateur de tension  
Indique la tension de la batterie.
  - Le niveau affiché sur l'indicateur de tension peut différer du niveau réel de la tension.

#### Ouverture de la face avant

- ① Appuyez sur la touche d'ouverture.  
Le logement de chargement des disques apparaît.

#### Lecture d'un CD/CD-R/CD-RW

- ① Introduisez un disque, l'étiquette vers le haut, dans le logement de chargement des disques.

#### Éjection d'un CD/CD-R/CD-RW

- ① Appuyez sur ▲ (éjection).

#### Lecture de plages musicales sur un périphérique de stockage USB

- ① Utilisez un câble USB Pioneer pour connecter le périphérique de stockage USB à l'appareil.
  - Branchez le périphérique de stockage USB en utilisant le câble USB.

#### Arrêt de la lecture de fichiers sur un périphérique de stockage USB

- Vous pouvez débrancher le périphérique de stockage USB à tout moment.

#### Lecture de plages musicales sur une carte mémoire SD

- ① Retirez la face avant.  
Pour les détails, reportez-vous à la page 9, *Retrait de la face avant pour protéger l'appareil contre le vol*.
- ② Insérez une carte mémoire SD dans le logement prévu à cet effet.  
Insérez-la en orientant la surface de contact vers le bas et en appuyant sur la carte jusqu'à ce qu'un déclic soit émis et que la carte soit verrouillée en place.
- ③ Remontez la face avant.
- ④ Appuyez sur **SRC/OFF** pour choisir **SD** comme source.  
La lecture commence.

#### Arrêt de la lecture de fichiers sur une carte mémoire SD

- ① Retirez la face avant.  
Pour les détails, reportez-vous à la page 9, *Retrait de la face avant pour protéger l'appareil contre le vol*.
- ② Appuyez sur la carte mémoire SD jusqu'à ce qu'un déclic soit émis.  
La carte mémoire SD est éjectée.
- ③ Retirez la carte mémoire SD.
- ④ Remontez la face avant.

#### Sélection d'un dossier

- ① Appuyez sur ▲ ou ▼.

#### Sélection d'une plage

- ① Tournez **LEVER**.

## Utilisation de l'appareil


Avance ou retour rapide

- 1 Tournez en maintenant l'appui sur **LEVER** vers la droite ou vers la gauche.


Retour au dossier racine

- 1 Appuyez sur **BAND**/ de façon prolongée.

Commutation entre les modes audio compressé et CD-DA

- 1 Appuyez sur **BAND**/.

Changement de périphérique de mémoire de lecture  
Vous pouvez basculer entre les périphériques de mémoire sur les périphériques de stockage USB ayant plus d'un périphérique de mémoire compatible avec la norme Mass Storage Class pour effectuer la lecture.


- 1 Appuyez sur **BAND**/.
- Vous pouvez basculer entre 32 différents périphériques de mémoire maximum.

### Remarques

- Lors de la lecture d'un disque d'audio compressé, aucun son n'est émis pendant l'avance ou le retour rapide.
- Débranchez les périphériques de stockage USB de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Si deux périphériques de stockage USB sont connectés à cet appareil, le périphérique connecté à l'entrée de la source sélectionnée est celui qui est en fonctionnement.
- Déconnectez la communication avec le périphérique de stockage USB avant de basculer sur l'autre périphérique.

### Affichage des informations textuelles

Sélection des informations textuelles souhaitées


- 1 Appuyez sur /DISP

### Remarques

- Selon la version de iTunes utilisée pour enregistrer les fichiers MP3 sur un disque ou les types de fichiers média, des informations textuelles incompatibles enregistrées dans le fichier audio peuvent ne pas s'afficher correctement.
- Les informations textuelles pouvant être modifiées dépendent du média.

### Sélection et lecture des fichiers/plages à partir de la liste des noms

Si des périphériques de stockage externes (USB, SD) sont connectés à l'appareil, cette fonction n'est disponible que lorsque **Music browse** est réglé sur **OFF**. Reportez-vous à la page 41, **Music browse** (*recherche d'une vidéo*).

**1 Appuyez sur  (liste) pour passer en mode liste des noms de fichiers/plages.**

**2 Utilisez M.C. pour sélectionner le nom de fichier (ou nom de dossier) souhaité.**

Modification du nom de fichier ou de dossier

- 1 Tournez **M.C.**  
Vous pouvez aussi effectuer cette opération en tournant **LEVER**.

Lecture

- 1 Lorsqu'un fichier ou une plage est sélectionné(e), appuyez sur **M.C.**

Affichage d'une liste des fichiers (ou des dossiers) dans le dossier sélectionné


- 1 Quand un dossier est sélectionné, appuyez sur **M.C.**

Lecture d'une plage musicale dans le dossier sélectionné

- 1 Quand un dossier est sélectionné, appuyez de manière prolongée sur **M.C.**

### Recherche d'une plage musicale

- Cette fonction n'est disponible que lorsqu'un fichier sur un périphérique de stockage externe (USB, SD) ou une plage musicale sur un iPod est en cours de lecture.
- Si des périphériques de stockage externes (USB, SD) sont connectés à l'appareil, cette fonction n'est disponible que lorsque **Music browse** est réglé sur **USB memory1**, **USB memory2** ou **SD card**. Reportez-vous à la page 41, **Music browse** (*recherche d'une vidéo*).

**1 Appuyez sur  (liste) pour passer au menu principal de la recherche par liste.**

## Utilisation de l'appareil

### 2 Utilisez M.C. pour sélectionner une catégorie/plage musicale.

<p>Modification du nom d'une plage musicale/catégorie</p> <p>1 Tournez <b>M.C.</b></p> <p><b>Artists</b> (artistes)—<b>Albums</b> (albums)—<b>Songs</b> (plages musicales)—<b>Genres</b> (genres)</p> <p>Vous pouvez aussi effectuer cette opération en tournant <b>LEVER</b>.</p>
<p>Lecture</p> <p>1 Quand une plage musicale est sélectionnée, appuyez sur <b>M.C.</b></p>
<p>Affichage d'une liste des plages musicales dans la catégorie sélectionnée</p> <p>1 Quand une catégorie est sélectionnée, appuyez sur <b>M.C.</b></p>
<p>Lecture d'une plage musicale dans la catégorie sélectionnée</p> <p>1 Quand une catégorie est sélectionnée, appuyez sur <b>M.C.</b> de façon prolongée.</p>
<p>Recherche par ordre alphabétique dans la liste</p> <p>1 Lorsque la liste de la catégorie sélectionnée s'affiche, appuyez sur <b>↶</b> pour activer le mode de recherche par ordre alphabétique.</p> <p>2 Tournez <b>M.C.</b> pour sélectionner une lettre.</p> <p>3 Appuyez sur <b>M.C.</b> pour afficher la liste alphabétique.</p>

#### Remarques

- Cet appareil doit créer un index afin de simplifier les recherches **Artists**, **Albums**, **Songs** et **Genres**. En règle générale, la création d'un index de 1 000 plages musicales prend 70 secondes environ et nous conseillons de limiter l'utilisation de 3 000 plages musicales maximum. Veuillez noter que la création d'un index pour certains types de fichiers peut prendre plus de temps que pour d'autres.
- Selon le nombre de fichiers sur le périphérique de stockage USB, un certain retard peut se produire lors de l'affichage d'une liste.
- L'utilisation des touches reste sans effet pendant la création d'un index ou d'une liste.
- Les listes sont recrées à chaque mise en service de l'appareil.

### Réglages des fonctions

1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le menu principal.

2 Tournez **M.C.** pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner **FUNCTION**.

3 Tournez **M.C.** pour sélectionner la fonction.

Après avoir sélectionné la fonction, effectuez les procédures de réglage suivantes.

#### Play mode (répétition de la lecture)

1 Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner une étendue de répétition de lecture.

##### CD/CD-R/CD-RW

- **Disc repeat** – Répétition de toutes les plages
- **Track repeat** – Répétition de la plage en cours de lecture
- **Folder repeat** – Répétition du dossier en cours de lecture

##### Périphérique de stockage externe (USB, SD)

- **All repeat** – Répétition de tous les fichiers
- **Track repeat** – Répétition du fichier en cours de lecture
- **Folder repeat** – Répétition du dossier en cours de lecture

#### Random mode (lecture aléatoire)

1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre en service ou hors service la lecture aléatoire.

#### Link play (lecture en liaison)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour changer le mode, appuyez pour sélectionner.
- **Artist** – Lit un album de l'interprète en cours de lecture.
  - **Album** – Lit une plage musicale de l'album en cours de lecture.
  - **Genre** – Lit un album du genre en cours de lecture.

La plage musicale/l'album sélectionné sera lu après la lecture de la plage musicale en cours.

- Cette fonction n'est disponible que pour les périphériques de stockage externes (USB, SD).

#### Pause (pause)



# Utilisation de l'appareil

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre en pause ou reprendre la lecture.

## Sound Retriever (sound retriever)

Améliore automatiquement l'audio compressé et restaure un son riche.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.

**OFF** (hors service) — 1 — 2

**1** est efficace pour les faibles taux de compression et **2** est efficace pour les taux de compression élevés.



Avance ou retour rapide

- 1 Tournez en maintenant l'appui sur **LEVER** vers la droite ou vers la gauche.

Sélection d'un album

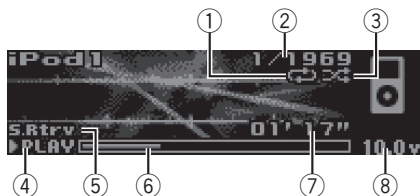
- 1 Appuyez sur **(A)** ou **(B)**.

## Remarques

- L'iPod ne peut pas être mis en service ou hors service lorsque le mode de commande est réglé sur **AUDIO**.
- Débranchez les écouteurs de l'iPod avant de le connecter à cet appareil.
- L'iPod sera mis hors service environ deux minutes après que le contact d'allumage est mis en position OFF (coupé).

## iPod

### Opérations de base



- 1 Indicateur de répétition
- 2 Indicateur du numéro de plage musicale
- 3 Indicateur de lecture aléatoire (shuffle)
- 4 Indicateur **PLAY/PAUSE**
- 5 Indicateur **S.Rtrv**  
Apparaît lorsque la fonction Sound Retriever est en service.
- 6 Temps écoulé de la plage musicale (barre d'avancement)
- 7 Indicateur du temps de lecture
- 8 Indicateur de tension  
Indique la tension de la batterie.
  - Le niveau affiché sur l'indicateur de tension peut différer du niveau réel de la tension.

Lecture de plages musicales sur un iPod

- 1 Connecter un iPod au câble USB à l'aide d'un connecteur Dock iPod.

Sélection d'une plage (chapitre)

- 1 Tournez **LEVER**.

### Affichage des informations textuelles

Sélection des informations textuelles souhaitées

- 1 Appuyez sur **DISP**.

### Recherche d'une plage musicale

- 1 Appuyez sur **(liste)** pour passer au menu principal de la recherche par liste.
- 2 Utilisez **M.C.** pour sélectionner une catégorie/plage musicale.

Modification du nom d'une plage musicale/catégorie

- 1 Tournez **M.C.**  
**Playlists** (listes de lecture)—**Artists** (interprètes)  
 —**Albums** (albums)—**Songs** (plages musicales)  
 —**Podcasts** (podcasts)—**Genres** (genres)—  
**Composers** (compositeurs)—**Audiobooks** (livres audio)  
 Vous pouvez aussi effectuer cette opération en tournant **LEVER**.

Lecture

- 1 Quand une plage musicale est sélectionnée, appuyez sur **M.C.**

Affichage d'une liste des plages musicales dans la catégorie sélectionnée

- 1 Quand une catégorie est sélectionnée, appuyez sur **M.C.**

Lecture d'une plage musicale dans la catégorie sélectionnée

- 1 Quand une catégorie est sélectionnée, appuyez sur **M.C.** de façon prolongée.

Recherche par ordre alphabétique dans la liste

- 1 Lorsque la liste de la catégorie sélectionnée s'affiche, appuyez sur **Q** pour activer le mode de recherche par ordre alphabétique.
- 2 Tournez **M.C.** pour sélectionner une lettre.
- 3 Appuyez sur **M.C.** pour afficher la liste alphabétique.

### Remarques

- Vous pouvez lire les listes de lecture créées à l'aide de l'application PC (MusicSphere). L'application sera disponible sur notre site web.
- Les listes de lecture créées à l'aide de l'application PC (MusicSphere) sont affichées sous forme abrégée.

## Lecture de plages musicales liées à la plage musicale en cours de lecture

Vous pouvez lire des plages musicales dans les listes suivantes.

- Liste d'albums de l'interprète en cours de lecture
- Liste de plages musicales de l'album en cours de lecture
- Liste d'albums du genre en cours de lecture

### 1 Appuyez de façon prolongée sur **M.C.** pour activer le mode de lecture en liaison.

### 2 Tournez **M.C.** pour changer le mode, appuyez pour sélectionner.

- **Artist** – Lit un album de l'interprète en cours de lecture.
- **Album** – Lit une plage musicale de l'album en cours de lecture.
- **Genre** – Lit un album du genre en cours de lecture.

La plage musicale/l'album sélectionné sera lu après la lecture de la plage musicale en cours.

### Remarques

- La plage musicale/l'album sélectionné peut être annulé si vous utilisez d'autres fonctions

que la fonction de recherche de liaison (retour rapide et avance rapide, par exemple).

- En fonction de la plage musicale sélectionnée pour la lecture, la fin de la plage en cours de lecture et le début de la plage musicale/de l'album sélectionné peuvent être tronqués.

## Utilisation de la fonction iPod de cet appareil à partir de votre iPod

Vous pouvez écouter l'audio des applications de votre iPod depuis les haut-parleurs de votre véhicule lorsque **APP** est sélectionné.

Cette fonction n'est pas compatible avec les modèles d'iPod suivants.

- iPod avec vidéo
- iPod nano 1ère génération

Le mode APP est compatible avec les modèles d'iPod suivants.

- iPod touch 4ème génération (version logicielle 4.1 ou ultérieure)
- iPod touch 3ème génération (version logicielle 3.0 ou ultérieure)
- iPod touch 2ème génération (version logicielle 3.0 ou ultérieure)
- iPod touch 1ère génération (version logicielle 3.0 ou ultérieure)
- iPhone 4 (version logicielle 4.1 ou ultérieure)
- iPhone 3GS (version logicielle 3.0 ou ultérieure)
- iPhone 3G (version logicielle 3.0 ou ultérieure)
- iPhone (version logicielle 3.0 ou ultérieure)

- 1 Appuyez sur **BAND/** pour changer le mode de commande.

- **iPod** – La fonction iPod de cet appareil peut être utilisée à partir de l'iPod connecté.
- **APP** – Lecture de l'audio des applications de votre iPod.
- **AUDIO** – La fonction iPod de cet appareil peut être utilisée à partir de cet appareil.

# Utilisation de l'appareil

## Réglages des fonctions

**1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.**

**2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner FUNCTION.**

**3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction.**

Après avoir sélectionné la fonction, effectuez les procédures de réglage suivantes.

### Play mode (répétition de la lecture)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner une étendue de répétition de lecture.
- **Repeat One** – Répétition de la plage musicale en cours de lecture
  - **Repeat All** – Répétition de toutes les plages musicales de la liste sélectionnée

### Shuffle mode (lecture aléatoire)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour choisir votre réglage favori.
- **Shuffle Songs** – Lecture des plages musicales dans un ordre aléatoire à l'intérieur de la liste sélectionnée.
  - **Shuffle Albums** – Lecture dans l'ordre de plages musicales à partir d'un album sélectionné au hasard.
  - **Shuffle OFF** – Annulation de la lecture aléatoire.

### Shuffle all (lecture aléatoire de toutes les pages)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre en service la lecture aléatoire de toutes les pages.  
Pour mettre hors service, mettez **Shuffle mode** hors service dans le menu **FUNCTION**.

### Link play (lecture en liaison)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.  
2 Tournez **M.C.** pour changer le mode, appuyez pour sélectionner.  
Pour des détails sur les réglages, reportez-vous à la page précédente, *Lecture de plages musicales liées à la plage musicale en cours de lecture.*

### Pause (pause)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre en pause ou reprendre la lecture.

### Tags transfer (Transfert d'étiquettes)

Transférez les informations d'étiquette contenues dans la source syntoniseur.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour enregistrer les informations d'étiquettes. Reportez-vous à la page 12, *Utilisation de l'étiquetage iTunes.*

### Audiobooks (vitesse du livre audio)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour choisir votre réglage favori.
- **Faster** – Lecture plus rapide que la vitesse normale
  - **Normal** – Lecture à la vitesse normale
  - **Slower** – Lecture plus lente que la vitesse normale

### Sound Retriever (sound retriever)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.  
**OFF** (hors service) — **1** — **2**  
**1** est efficace pour les faibles taux de compression et **2** est efficace pour les taux de compression élevés.

### Remarques

- Régler le mode de commande sur **iPod** met en pause la lecture d'une plage musicale. Utilisez l'iPod pour reprendre la lecture.
- Les fonctions suivantes sont toujours accessibles à partir de l'appareil même si le mode de commande est réglé sur **iPod/APP**.  
— Pause  
— Avance/retour rapide  
— Avance/retour d'une plage
- Lorsque le mode de commande est réglé sur **iPod/APP**, seul **Pause**, **Tags transfer** ou **Sound Retriever** est disponible.
- La fonction de recherche ne peut pas être utilisée à partir de cet appareil. ■

## Utilisation de Pandora®

### IMPORTANT:

Conditions requises pour l'accès au service de musique Pandora à l'aide d'appareils audio/vidéo pour véhicule Pioneer:

## Utilisation de l'appareil

- Apple iPhone (première génération), iPhone 3G, iPhone 3GS, iPhone 4G, iPod touch 1G, iPod touch 2G, iPod touch 3G ou iPod touch 4G (version de firmware 3.0 ou ultérieure). Il est possible que certaines versions de firmware de l'iPod touch et de l'iPhone ne soient pas compatibles avec l'application Pandora. Dans ce cas, veuillez mettre à jour le firmware vers une version compatible avec l'application Pandora.
- Dernière version de l'application Pandora pour iPhone téléchargée sur votre appareil. (Recherchez "Pandora" dans Apple iTunes App Store.)
- Compte Pandora actuel (compte gratuit ou payant disponible sur Pandora ; création d'un compte gratuit en ligne à l'adresse <http://www.pandora.com/register> ou via l'application Pandora de l'iPhone).
- Forfait "Data Plan" pour iPhone.

**Remarque :** si le forfait "Data Plan" de votre iPhone ne fournit pas une utilisation de données illimitée, *votre fournisseur peut appliquer des frais supplémentaires* pour l'accès au service Pandora via les réseaux 3G et/ou EDGE.

- Connexion à l'Internet via un réseau 3G, EDGE ou Wi-Fi.
- Câble adaptateur Pioneer en option pour la connexion de votre iPhone aux appareils audio/vidéo pour véhicule Pioneer.

### Restrictions :

- L'accès au service Pandora dépend de la disponibilité du réseau de téléphonie mobile et/ou Wi-Fi dans le but d'autoriser la connexion de votre iPhone à Internet.
- La capacité d'accès au service Pandora des appareils audio/vidéo pour véhicule Pioneer peut être modifiée sans avis préalable et peut être affectée par une des conditions suivantes : problèmes de compatibilité avec les versions futures de firmware iPhone, problèmes de compatibilité avec les versions futures de l'application Pandora pour iPhone, modifications du service de musique Pandora par Pandora, interruption du service de musique Pandora par Pandora.

- Certaines fonctions du service Pandora ne sont pas disponibles lors de l'accès au service via les appareils audio/vidéo pour véhicule Pioneer, telles que par exemple la création de nouvelles stations, la suppression de stations, l'envoi de messages électroniques des stations actuelles, l'achat de plages sur iTunes, l'affichage d'informations textuelles additionnelles, la connexion à Pandora et le réglage de la qualité sonore du réseau de téléphonie mobile.

La radio Pandora sur Internet est un service de musique non affilié à Pioneer. Plus d'informations sont disponibles à l'adresse <http://www.pandora.com>.

Vous pouvez écouter Pandora en connectant un iPod sur lequel est installée l'application Pandora.

### Remarques

- Deux iPod peuvent être connectés simultanément à cet appareil. Les réglages sont les mêmes que pour **Pandora1** et **Pandora2**.
- Si deux iPod sont connectés à cet appareil, l'iPod connecté à l'entrée de la source sélectionnée est celui qui est en fonctionnement.
- Déconnectez la communication avec l'iPod sélectionné avant de basculer sur l'autre iPod.

## Opérations de base



- ① Indicateur «Thumbs Up/Thumbs Down » (pouce tourné vers le haut/vers le bas)
- ② Indicateur QuickMix
- ③ Indicateur **PLAY/PAUSE**
- ④ Indicateur **S.Rtrv**  
Apparaît lorsque la fonction Sound Retriever est en service.


## Utilisation de l'appareil

- ⑤ Temps écoulé de la plage musicale (barre d'avancement)
- ⑥ Indicateur du temps de lecture
- ⑦ Indicateur de tension
  - Indique la tension de la batterie.
  - Le niveau affiché sur l'indicateur de tension peut différer du niveau réel de la tension.


### Lecture des pages

- ① Connecter un iPod au câble USB à l'aide d'un connecteur Dock iPod.
- ② Démarrez l'application Pandora installée sur l'iPod.

### Fonction "Thumbs Up" (pouce tourné vers le haut)

- ① Appuyez sur  pour donner un avis favorable à la plage en cours de lecture.

### Fonction "Thumbs Down" (pouce tourné vers le bas)


- ① Appuyez sur  pour donner un avis défavorable à la plage en cours de lecture et passer à la plage suivante.

### Saut de plage

- ① Tournez **LEVER** vers la droite.

## Affichage des informations textuelles

### Sélection des informations textuelles souhaitées


- ① Appuyez sur /DISP

## Sélection et lecture de QuickMix/ de la liste des stations

### 1 Appuyez sur (liste) pour passer en mode liste de stations ou QuickMix.

### 2 Utilisez M.C. pour choisir QuickMix ou la station désirée.

#### Modification de l'ordre de tri

- ① Appuyez sur  (liste).
  - **ABC** – Vous pouvez trier les éléments de la liste par ordre alphabétique
  - **DATE** – Vous pouvez trier les éléments de la liste par ordre de date de création

#### Modification de QuickMix ou de stations

- ① Tournez **M.C.**

#### Lecture

- ① Lorsque QuickMix ou la station est sélectionnée, appuyez sur **M.C.**

## Réglages des fonctions

### 1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.

### 2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner **FUNCTION**.

### 3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction.

Après avoir sélectionné la fonction, effectuez les procédures de réglage suivantes.

#### Bookmark (signet)

- ① Appuyez sur **M.C.** pour enregistrer les informations sur les plages musicales.

#### Pause (pause)

- ① Appuyez sur **M.C.** pour mettre en pause ou reprendre la lecture.

#### Sound Retriever (sound retriever)

- ① Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.
  - 1—2—OFF** (hors service)
  - 1** est efficace pour les faibles taux de compression et **2** est efficace pour les taux de compression élevés.



## Réglages sonores

### Modes de fonctionnement

Cet appareil présente deux modes de fonctionnement : le mode réseau de séparation à 3 voies (NW) et le mode standard (STD). Vous pouvez passer d'un mode à l'autre comme vous voulez. Initialement, le DSP est réglé sur le mode standard (STD). (Reportez-vous à la page 5, *Changement du mode de fonctionnement du DSP*)

- Le mode réseau de séparation à 3 voies (NW) vous permet de créer un système 3 voies multi-amplificateurs, multi haut-parleurs, avec des haut-parleurs séparés pour la reproduction de fréquences élevées, médium et basses (bandes), chaque haut-parleur étant piloté par un amplificateur de puissance dédié. Le mode réseau de séparation à 3 voies offre des fonctions de réglage du réseau et d'alignement temporel, deux fonctions essentielles pour un système multi-amplificateurs, multi haut-parleurs, pour permettre un contrôle précis des paramètres pour chaque bande de fréquences.
- Le mode standard (STD) vous permet de créer un système à 4 haut-parleurs avec des haut-parleurs avant et arrière, ou un système à 6 haut-parleurs avec des haut-parleurs avant et arrière et des haut-parleurs d'extrêmes graves.

#### Important

Les réglages audio de l'appareil seront conservés en mémoire même si la batterie est débranchée ou si le microprocesseur est réinitialisé. Si vous souhaitez réinitialiser les réglages audio, reportez-vous à la page 41, **AUDIO reset** (*réinitialisation audio*).

### Marques indiquant le mode de fonctionnement

Ce mode d'emploi utilise les marques suivantes pour rendre la description plus claire.

**NW** : Cette marque indique une fonction disponible seulement en mode réseau de sépara-

tion à 3 voies ou une opération en mode réseau de séparation à 3 voies.

**STD** : Cette marque indique une fonction disponible seulement en mode standard ou une opération en mode standard.

- Les fonctions et les opérations qui ne portent aucune de ces deux marques sont généralement utilisées dans les modes réseau de séparation à 3 voies et standard.

## Mode réseau de séparation à 3 voies

### Réglage facile du système audio

En effectuant les réglages/ajustements suivants dans l'ordre indiqué, vous pouvez sans effort créer un champ sonore paramétré de manière fine.

- ① *Utilisation du sélecteur de position (POSI)*
- ② *TA et EQ auto (alignement temporel automatique et égalisation automatique)*
- ③ *Réglage de l'équilibre sonore (BAL)*
- ④ *Rappel d'une courbe d'égalisation*

### Réglage fin du système audio

En effectuant les réglages/ajustements suivants dans l'ordre indiqué, vous pouvez sans effort créer un champ sonore paramétré de manière fine.

- ① *Réglage de l'alignement temporel (TA1, TA2)*
- ② *Réglage du réseau (NW 1, NW 2, NW 3, NW 4)*
- ③ *Réglage des courbes d'égalisation (EQ 1)*
- ④ *Réglage de l'égaliseur graphique 16 bandes (EQ 2)*

## Mode standard

### Réglage facile du système audio

Les fonctions suivantes vous permettent de régler facilement votre système audio pour l'adapter aux caractéristiques acoustiques de l'intérieur de votre voiture, qui dépendent de votre type de voiture.

- ① *Utilisation du sélecteur de position (POSI)*

## Utilisation de l'appareil

- ② *TA et EQ auto (alignement temporel automatique et égalisation automatique)*
- ③ *Utilisation du réglage de l'équilibre avant-arrière/droite-gauche (F/B)*
- ④ *Rappel d'une courbe d'égalisation*

### Réglage fin du système audio

En effectuant les réglages/ajustements suivants dans l'ordre indiqué, vous pouvez sans effort créer un champ sonore paramétré de manière fine.

- ① *Utilisation de l'alignement temporel (TA1, TA2)*
- ② *Utilisation de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves (SW 1)*
- ③ *Réglages du haut-parleur d'extrêmes graves (SW 2)*
- ④ *Réglage de la pente d'atténuation du filtre passe-bas (SW 3)*
- ⑤ *Réglage du filtre passe-haut pour les haut-parleurs avant (F.HPF 1, F.HPF 2)*
- ⑥ *Réglage du filtre passe-haut pour les haut-parleurs arrière (R.HPF 1, R.HPF 2)*
- ⑦ *Réglage des courbes d'égalisation (EQ 1)*
- ⑧ *Réglage de l'égaliseur graphique 16 bandes (EQ 2)*

### Fonctions additionnelles

Ces fonctions sont utiles pour ajuster le son en fonction de votre système ou de vos préférences personnelles.

- *Réglage de la correction physiologique (LOUD)*
- *Ajustement des niveaux des sources (SLA)*
- *Utilisation de l'ajustement automatique du niveau sonore (ASL)*

### Introduction aux réglages sonores



#### ① Affichage des réglages sonores

**1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.**

**2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner AUDIO.**

**3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction audio.**

Après avoir sélectionné la fonction audio, effectuez les procédures de réglage suivantes. Mode réseau de séparation à 3 voies

**BAL** (réglage de l'équilibre)—**NW 1** (réglage du réseau 1)—**NW 2** (réglage du réseau 2)—**NW 3** (réglage du réseau 3)—**NW 4** (réglage du réseau 4)—**POSI** (sélecteur de position)—**TA1** (réglage de l'alignement temporel)—**TA2** (ajustement de l'alignement temporel)—**LOUD** (correction physiologique)—**EQ 1** (égaliseur graphique)—**EQ 2** (égaliseur graphique 16 bandes)—**A.EQ** (égaliseur automatique en/hors service)—**ASL** (égaliseur de niveau automatique)—**SLA** (ajustement du niveau de la source)  
Mode standard

## Utilisation de l'appareil

**F/B** (réglage d'équilibre sonore)—**POSI** (sélecteur de position)—**TA1** (réglage de l'alignement temporel)—**TA2** (ajustement de l'alignement temporel)—**LOUD** (correction physiologique)—**EQ 1** (égaliseur graphique)—**EQ 2** (égaliseur graphique 16 bandes)—**SW 1** (haut-parleur d'extrêmes graves en/hors service)—**SW 2** (fréquence de coupure du haut-parleur d'extrêmes graves)—**SW 3** (pente du haut-parleur d'extrêmes graves)—**F.HPF 1** (pente du filtre passe-haut avant)—**F.HPF 2** (fréquence de coupure du filtre passe-haut avant)—**R.HPF 1** (pente du filtre passe-haut arrière)—**R.HPF 2** (fréquence de coupure du filtre passe-haut arrière)—**A.EQ** (égaliseur automatique en/hors service)—**ASL** (égaliseur de niveau automatique)—**SLA** (ajustement du niveau de la source)

### 4 Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de réglage.

- Vous pouvez aussi parcourir les fonctions audio dans l'ordre inverse en tournant **M.C.** dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Si FM a été choisie comme source, vous ne pouvez pas afficher la fonction **SLA**.
- Si vous choisissez **OFF** dans **TA1**, vous ne pouvez pas passer à **TA2**.
- Vous pouvez sélectionner **SW 2** et **SW 3** seulement quand la sortie haut-parleur d'extrêmes graves est activée dans **SW 1**.
- Appuyez sur **BAND/⏮** pour revenir à l'affichage de l'état de chaque source.

### Remarques

- Si vous ne réglez aucun paramètre de la fonction pendant environ 30 secondes, l'écran revient automatiquement à l'affichage de la source.
- Les fonctions **EQ 2** (égaliseur graphique 16 bandes), **TA2** (ajustement de l'alignement temporel), **NW 1** (réglage réseau 1), **NW 2** (réglage réseau 2), **NW 3** (réglage réseau 3) et **NW 4** (réglage réseau 4) ne sont pas annulés automatiquement.

## Basculement entre canal gauche et canal droit

Vous pouvez régler les fonctions suivantes pour le canal gauche et le canal droit de façon indépendante ou commune.

### Mode réseau de séparation à 3 voies

- Réglage du réseau (**NW 1**, **NW 2**, **NW 3**)
- Réglage de l'égaliseur graphique 16 bandes (**EQ 2**)

### Mode standard

- Réglages du haut-parleur d'extrêmes graves (**SW 2**)
- Réglage de la pente d'atténuation du filtre passe-bas (**SW 3**)
- Réglage du filtre passe-haut pour les haut-parleurs avant (**F.HPF 1**, **F.HPF 2**)
- Réglage du filtre passe-haut pour les haut-parleurs arrière (**R.HPF 1**, **R.HPF 2**)
- Réglage de l'égaliseur graphique 16 bandes (**EQ 2**)

### 1 Utilisez M.C. pour sélectionner la fonction audio décrite ci-dessus.

### 2 Appuyez de façon prolongée sur M.C. pour basculer entre le mode réglages gauche/droite communs et le mode réglages gauche/droite indépendants.

**L/R** (mode réglages gauche/droite communs)  
—**Left** (gauche)—**Right** (droite)

### 3 Réglez ces fonctions selon vos désirs.

## Utilisation du sélecteur de position

Une façon d'assurer un son plus naturel consiste à positionner avec précision l'image stéréo, en vous plaçant exactement au centre du champ sonore. La fonction sélecteur de position vous permet de régler automatiquement les niveaux de sortie des haut-parleurs et insère un retard pour prendre en compte le nombre et la position des sièges occupés.



## Utilisation de l'appareil

### 1 Utilisez M.C. pour sélectionner POSI dans le menu des fonctions audio.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

### 2 Appuyez sur LEVER pour choisir une position d'écoute.

**OFF** (désactivé)—**Front Left** (siège avant gauche)—**Front Right** (siège avant droit)—**Front** (sièges avant)—**All** (tous les sièges **STD**)

## Réglage de l'équilibre sonore

Vous pouvez régler l'équilibre sonore de telle manière que l'écoute soit optimale quel que soit le siège occupé.

- Cette fonction est disponible uniquement en mode réseau de séparation à 3 voies

**NW**.

### 1 Utilisez M.C. pour choisir BAL.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

### 2 Tournez LEVER pour régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs gauche/droite.

Les valeurs **Left 25** à **Right 25** s'affichent tandis que l'équilibre entre les haut-parleurs gauche et droit se déplace de la gauche vers la droite.

## Utilisation du réglage de l'équilibre avant-arrière/droite-gauche

Vous pouvez modifier l'équilibre avant-arrière et droite-gauche de manière que l'écoute soit optimale quel que soit le siège occupé.

- Cette fonction est disponible uniquement en mode standard **STD**.

### 1 Utilisez M.C. pour choisir F/B.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

### 2 Tournez LEVER pour régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs avant et arrière.

Les valeurs **Front 25** à **Rear 25** s'affichent tandis que l'équilibre entre les haut-parleurs avant et arrière se déplace de l'avant vers l'arrière.

- Sélectionnez **F/R 00** lorsque deux haut-parleurs seulement sont utilisés.

### 3 Appuyez sur M.C. pour afficher le mode d'équilibre des haut-parleurs gauche-droite.

### 4 Tournez LEVER pour régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs gauche/droite.

Les valeurs **Left 25** à **Right 25** s'affichent tandis que l'équilibre entre les haut-parleurs gauche et droit se déplace de la gauche vers la droite.

## Utilisation de l'alignement temporel

La distance entre la position d'écoute et chaque haut-parleur peut être ajustée grâce à cette fonction.

### 1 Utilisez M.C. pour sélectionner TA1 dans le menu des fonctions audio.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

### 2 Tournez LEVER pour sélectionner l'alignement temporel.

**Initial** (initial)—**Custom** (personnalisé)—**Auto TA** (alignement temporel automatique)—**OFF** (hors service)

- **Initial** est l'alignement temporel réglé en usine.
- **Custom** est un alignement temporel ajusté que vous créez pour vous-même.
- **Auto TA** est l'alignement temporel créé par les fonctions auto TA et EQ. (Reportez-vous à la page 33, *TA et EQ auto (alignement temporel automatique et égalisation automatique)*.)

## Utilisation de l'appareil

- Vous ne pouvez pas sélectionner **Auto TA** si les réglages TA et EQ auto n'ont pas été effectués. Dans ce cas, **Please set Auto TA** apparaît.

### Réglage de l'alignement temporel

La distance entre la position sélectionnée et chaque haut-parleur peut être ajustée.

- L'alignement temporel réglé est mémorisé dans **Custom**.

#### 1 Utilisez M.C. pour choisir TA 1.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

#### 2 Appuyez sur M.C. pour sélectionner une unité de distance.

(**cm**) (centimètre)—(**inch**) (pouce)

#### 3 Appuyez sur $\Rightarrow$ /DISP pour afficher le niveau supérieur.

#### 4 Utilisez M.C. pour choisir TA2.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

- Can't Adjust TA. Set POS. FL/FR** s'affiche quand ni **Front Left** ni **Front Right** n'est sélectionné dans le mode sélecteur de position (**POS**).
- Si vous choisissez **OFF** dans **TA1**, vous ne pouvez pas passer à **TA2**.

#### 5 Tournez M.C. pour choisir le haut-parleur à régler.

Mode réseau de séparation à 3 voies

**High L** (aigus gauche)—**High R** (aigus droite)

—**Mid L** (médioms gauche)—**Mid R** (médioms droite)—**Low L** (graves gauche)—

**Low R** (graves droite)

Mode standard

**Front L** (avant gauche)—**Front R** (avant

droite)—**Rear R** (arrière droite)—**Rear L** (ar-

rière gauche)—**SubW. L** (haut-parleur d'extrê-

mes graves gauche)—**SubW. R** (haut-parleur

d'extrêmes graves droite)

- Vous ne pouvez pas sélectionner **SubW. L** et **SubW. R** quand la sortie haut-parleur d'extrêmes graves est hors service.

#### 6 Tournez LEVER pour régler la distance entre le haut-parleur sélectionné et la position d'écoute.

Les valeurs **400.0cm** à **0.0cm** s'affichent au fur et à mesure que la distance est augmentée ou diminuée, si vous avez sélectionné les centimètres (**(cm)**).

Les valeurs **160inch** à **0inch** s'affichent au fur et à mesure que la distance est augmentée ou diminuée, si vous avez sélectionné les pouces (**(inch)**).

- Vous pouvez régler la distance pour les autres haut-parleurs de la même façon.

#### 7 Appuyez sur BAND/ $\square$ pour annuler le mode alignement temporel.

### Quelques mots sur la fonction réseau

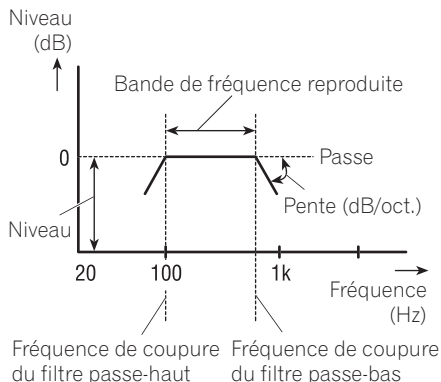
La fonction réseau permet de diviser le signal audio en différentes gammes de fréquence, et de reproduire chacune de ces gammes à travers des haut-parleurs différents.

Vous pouvez alors effectuer des ajustements précis de la gamme de fréquence reproduite (avec un filtre passe-bas ou passe-haut), du niveau, de la phase et d'autres paramètres pour s'adapter aux caractéristiques de chaque unité de haut-parleur.

## Utilisation de l'appareil

### Paramètres réglables

La fonction réseau permet le réglage des paramètres suivants. Effectuez les réglages pour qu'ils correspondent à la gamme de fréquences reproduite et aux caractéristiques de chacun des haut-parleurs connectés.



### Gamme de fréquences reproduite

Régler la fréquence de coupure des filtres passe haut (HPF) et passe-bas (LPF) vous permet de fixer la gamme de fréquences reproduite pour chaque haut-parleur.

- Le HPF coupe les fréquences (basses) au dessous de la fréquence définie, et laisse passer les fréquences élevées.
- Le LPF coupe les fréquences (élevées) au dessus de la fréquence définie, et laisse passer les fréquences basses.

### Niveau

La différence entre les niveaux reproduits par les haut-parleurs peut être corrigée.

### Pente

Le réglage de la pente HPF/LPF (pente d'atténuation des filtres) permet d'ajuster la continuité du son entre les haut-parleurs.

- La pente indique le nombre de décibels (dB) d'atténuation du signal à la fréquence supérieure ou inférieure d'une octave (unité : dB/octave). Plus la pente est raide, plus le signal est atténué.

### Phase

Vous pouvez changer la phase (normale, inversée) du signal d'entrée de chacun des haut-parleurs. Quand la continuité du son entre les haut-parleurs est imprécise, essayez de changer la phase. Cela peut améliorer la continuité du son entre les haut-parleurs.

### Points concernant les réglages réseau

#### Réglage de la fréquence de coupure

- Quand le haut-parleur de graves est installé dans le plateau arrière, si vous réglez la fréquence de coupure **Low LPF** à une valeur élevée, le son des graves est séparé, de sorte qu'il semble venir de l'arrière. Il vous est recommandé de régler la fréquence de coupure **Low LPF** à 100 Hz ou moins.
- Le réglage de la puissance d'entrée maximum pour les haut-parleurs de médiums et d'aigus est généralement plus faible que celui des haut-parleurs de graves. Nous attirons votre attention sur le fait que si la fréquence de coupure **Mid HPF** ou **HighHPF** est réglée à une valeur inférieure à la valeur requise, l'entrée d'un signal de graves fort peut endommager le haut-parleur.

#### Réglage du niveau

Les fréquences fondamentales de nombreux instruments de musique sont dans les médiums. Effectuez d'abord le réglage du niveau des médiums, suivi de celui du niveau des aigus puis de celui du niveau des graves dans cet ordre.

#### Réglage de la pente

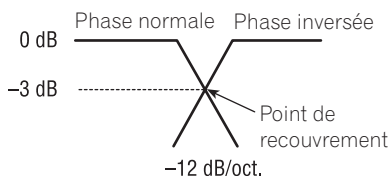
- Si vous fixez une petite valeur absolue pour la pente (pour avoir une pente douce), des interférences entre les haut-parleurs adjacents peuvent facilement se traduire par une réponse en fréquence dégradée.
- Si vous fixez une grande valeur absolue pour la pente (pour avoir une pente raide), la continuité du son entre les haut-parleurs est dégradée, et le son apparaît séparé.

## Utilisation de l'appareil

- Si vous réglez la pente à 0 dB/oct. (passe), le signal audio contourne le filtre, et le filtre n'a aucun effet.

### Réglage de la phase

Quand la valeur du point de croisement pour les filtres des deux côtés est fixé à  $-12$  dB/oct., la phase est inversée de 180 degrés à la fréquence de coupure. Dans ce cas, inverser la phase améliore la continuité du son.



### Coupure du haut parleur (filtre)

Vous pouvez couper le son de chaque haut-parleur (filtre). Quand un haut-parleur (filtre) est coupé, aucun son n'est émis par ce haut-parleur.

- Si vous coupez le haut-parleur (filtre) sélectionné, **MUTE** clignote et aucun réglage n'est possible.
- Même si un haut-parleur (filtre) est coupé, vous pouvez régler les paramètres des autres haut-parleurs (filtres).

#### 1 Utilisez M.C. pour choisir NW 1.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

#### 2 Tournez LEVER pour choisir le haut-parleur (filtre) à régler.

**Low LPF** (LPF haut-parleur de graves)—

**Mid HPF** (HPF haut-parleur médium)—

**Mid LPF** (LPF haut-parleur médium)—

**HighHPF** (HPF haut parleur d'aigus)

#### 3 Appuyez sur M.C. pour couper le son du haut-parleur (filtre) sélectionné.

**MUTE** clignote sur l'écran.

- Appuyez à nouveau sur **M.C.** pour arrêter la coupure du son du haut-parleur.

### Réglage du réseau

#### 1 Utilisez M.C. pour choisir NW 1.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

#### 2 Tournez LEVER pour choisir le haut-parleur (filtre) à régler.

**Low LPF** (LPF haut-parleur de graves)—

**Mid HPF** (HPF haut-parleur médium)—

**Mid LPF** (LPF haut-parleur médium)—

**HighHPF** (HPF haut parleur d'aigus)

#### 3 Appuyez sur ↔/DISP pour afficher le niveau supérieur.

#### 4 Utilisez M.C. pour sélectionner NW 2.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

#### 5 Tournez M.C. pour sélectionner la fréquence de coupure (fréquence de croisement) du haut-parleur (filtre) sélectionné.

**Low LPF** : 25—31,5—40—50—63—80—100—125—160—200—250 (Hz)

**Mid HPF** : 25—31,5—40—50—63—80—100—125—160—200—250 (Hz)

**Mid LPF** : 1,25k—1,6k—2k—2,5k—3,15k—4k—5k—6,3k—8k—10k—12,5k (Hz)

**HighHPF** : 1,25k—1,6k—2k—2,5k—3,15k—4k—5k—6,3k—8k—10k—12,5k (Hz)

#### 6 Tournez LEVER pour régler le niveau du haut-parleur (filtre) sélectionné.

$\pm 0$ dB à  $-24$ dB s'affiche pendant que le niveau augmente ou diminue.

$+6$ dB à  $-24$ dB s'affiche pendant que le niveau augmente ou diminue, seulement si vous avez sélectionné **Low LPF**.

#### 7 Appuyez sur ↔/DISP pour afficher le niveau supérieur.

#### 8 Utilisez M.C. pour sélectionner NW 3.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

## Utilisation de l'appareil

### 9 Tournez LEVER pour choisir la pente du haut-parleur (filtre) sélectionné.

**Low LPF** : -36 — -30 — -24 — -18 — -12 (dB/oct.)

**Mid HPF** : -24 — -18 — -12 — -6 — Pass (0) (dB/oct.)

**Mid LPF** : -24 — -18 — -12 — -6 — Pass (0) (dB/oct.)

**HighHPF** : -24 — -18 — -12 — -6 (dB/oct.)

### 10 Appuyez sur M.C. pour choisir la phase du haut-parleur (filtre) sélectionné.

**NOR** (normale) — **REV** (inversée)

- Vous pouvez régler les paramètres pour les autres haut-parleurs (filtres) de la même façon.

### 11 Appuyez sur $\Rightarrow$ /DISP pour afficher le niveau supérieur.

### 12 Utilisez M.C. pour sélectionner NW 4.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

### 13 Appuyez sur M.C. pour choisir le mode stéréo ou monaural.

**Stereo** (stéréo) — **MONO** (monaural)

- Vous pouvez utiliser cette procédure seulement quand **Low LPF** est sélectionné.

### 14 Appuyez sur BAND/ $\#$ pour annuler le mode réglage du réseau.

## Utilisation de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves

Cet appareil est équipé d'une sortie haut-parleur d'extrêmes graves qui peut être mise en service ou hors service. Si un haut-parleur d'extrêmes graves est connecté à cet appareil, mettez la sortie haut-parleur d'extrêmes graves en service.

La phase de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves peut être basculée entre normale et inversée.

- Cette fonction est disponible uniquement en mode standard **STD**.

### 1 Utilisez M.C. pour choisir SW 1.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

### 2 Appuyez sur M.C. pour mettre en service la sortie haut-parleur d'extrêmes graves.

**ON** apparaît sur l'écran. La sortie haut-parleur d'extrêmes graves est maintenant en service.

- Pour mettre la sortie haut-parleur d'extrêmes graves hors service, appuyez à nouveau sur **M.C.**

### 3 Tournez LEVER pour choisir le mode stéréo ou monaural.

**Stereo** (stéréo) — **MONO** (monaural)

## Réglages du haut-parleur d'extrêmes graves

La fréquence de coupure et le niveau de sortie peuvent être réglés lorsque la sortie haut-parleur d'extrêmes graves est activée.

### 1 Utilisez M.C. pour choisir SW 2.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

- Quand la sortie haut-parleur d'extrêmes graves est en service, vous pouvez sélectionner **SW 2**.

### 2 Tournez M.C. pour choisir la fréquence de coupure.

**50** — **63** — **80** — **100** — **125** (Hz)

Seules les fréquences inférieures à celles de la plage sélectionnée sont produites par le haut-parleur d'extrêmes graves.

### 3 Tournez LEVER pour régler le niveau de sortie du haut-parleur d'extrêmes graves.

**+6** à **-24** sont les valeurs affichées tandis que le niveau augmente ou diminue.

## Réglage de la pente d'atténuation du filtre passe-bas

Quand la sortie haut-parleur d'extrêmes graves est en service, vous pouvez régler la continuité du son entre les haut-parleurs.

## Utilisation de l'appareil

### 1 Utilisez M.C. pour choisir SW 3.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

- Quand la sortie haut-parleur d'extrêmes graves est en service, vous pouvez sélectionner

**SW 3.**

### 2 Appuyez sur M.C. pour sélectionner la phase de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves.

**NOR** (normale)—**REV** (inversée)

### 3 Tournez LEVER pour sélectionner la pente.

**-18—-12—-6** (dB/oct.)

#### Remarque

Quand la pente du haut-parleur d'extrêmes graves et du filtre passe-haut est **-12dB** et avec la même fréquence de coupure, la phase est inversée de 180 degrés à la fréquence de coupure. Dans ce cas, inverser la phase améliore la continuité du son.

## Utilisation du filtre passe-haut

Quand vous ne voulez pas que les sons graves de la gamme de fréquence de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves soient émis par les haut-parleurs avant ou arrière, mettez le filtre passe-haut (HPF) en service. Seules les fréquences supérieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par les haut-parleurs avant ou arrière.

- Cette fonction est disponible uniquement en mode standard **STD**.

### Coupure des haut-parleurs (filtres)

Vous pouvez couper les haut-parleurs (filtres) avant et arrière séparément. Quand des haut-parleurs (filtres) sont coupés, aucun son n'est émis par ces haut-parleurs.

- Même si un haut-parleur (filtre) est coupé, vous pouvez régler les paramètres des autres haut-parleurs (filtres). Par contre, la coupure du son est automatiquement annulée lors d'un réglage de niveau.

### 1 Utilisez M.C. pour choisir F.HPF 1 (ou R.HPF 1).

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

### 2 Appuyez sur M.C. pour couper le son du haut-parleur (filtre) sélectionné. **MUTE** s'affiche.

- Appuyez à nouveau sur **M.C.** pour arrêter la coupure du son du haut-parleur.

## Réglage du filtre passe-haut pour les haut-parleurs avant

### 1 Utilisez M.C. pour choisir F.HPF 1.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

### 2 Tournez LEVER pour sélectionner la pente.

**-12—-6—Pass** (dB/oct.)

- Si vous réglez la pente sur **Pass** (0 dB/oct.), le signal audio contourne le filtre, et le filtre n'a aucun effet.

### 3 Appuyez sur **↔/DISP** pour afficher le niveau supérieur.

### 4 Utilisez M.C. pour sélectionner F.HPF 2.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

### 5 Tournez M.C. pour choisir la fréquence de coupure.

**50—63—80—100—125—160—200** (Hz)

Seules les fréquences supérieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par les haut-parleurs avant.

### 6 Tournez LEVER pour régler le niveau de sortie des haut-parleurs avant.

Les valeurs **0** à **-24** s'affichent tandis que le niveau augmente ou diminue.

## Utilisation de l'appareil

### Réglage du filtre passe-haut pour les haut-parleurs arrière

#### 1 Utilisez M.C. pour choisir R.HPF 1.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

#### 2 Tournez LEVER pour sélectionner la pente.

–12—–6—Pass (dB/oct.)

▪ Si vous réglez la pente sur **Pass** (0 dB/oct.), le signal audio contourne le filtre, et le filtre n'a aucun effet.

#### 3 Appuyez sur ↵/DISP pour afficher le niveau supérieur.

#### 4 Utilisez M.C. pour sélectionner R.HPF 2.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

#### 5 Tournez M.C. pour choisir la fréquence de coupure.

50—63—80—100—125—160—200 (Hz)

Seules les fréquences supérieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par les haut-parleurs arrière.

#### 6 Tournez LEVER pour régler le niveau de sortie des haut-parleurs arrière.

Les valeurs +6 à –24 s'affichent tandis que le niveau augmente ou diminue.

## Utilisation de l'égalisation automatique

L'égalisation automatique est la courbe d'égalisation créée par TA et EQ auto (reportez-vous à la page 33, *TA et EQ auto (alignement temporel automatique et égalisation automatique)*).

Vous pouvez mettre l'égalisation automatique en service ou hors service.

#### 1 Utilisez M.C. pour sélectionner A.EQ dans le menu des fonctions audio.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

▪ Si les fonctions TA et EQ automatique n'ont pas été effectuées, **Please set Auto EQ** s'affiche.

Ceci indique que vous ne pouvez pas mettre cette fonction en service.

#### 2 Appuyez sur M.C. pour mettre l'égalisation automatique en service.

**Auto EQ ON** apparaît sur l'écran.

▪ Appuyez à nouveau sur **M.C.** pour mettre l'égalisation automatique hors service.

## Rappel d'une courbe d'égalisation

Vous pouvez corriger les caractéristiques sonores de l'intérieur du véhicule en fonction de vos goûts.

Il existe sept courbes d'égalisation enregistrées que vous pouvez facilement rappeler à n'importe quel moment. Voici une liste des courbes d'égalisation.

Affichage	Courbe d'égalisation
<b>Super bass</b>	Accentuation des graves
<b>Powerful</b>	Accentuation de la puissance
<b>Natural</b>	Sonorité naturelle
<b>Vocal</b>	Chant
<b>Flat</b>	Absence de correction
<b>Custom1</b>	Courbe personnalisée 1
<b>Custom2</b>	Courbe personnalisée 2

- **Custom1** et **Custom2** sont des courbes d'égalisation pré-réglées que vous avez créées. Des réglages peuvent être effectués avec un égaliseur graphique 16 bandes.
- Avec **Flat**, aucun ajustement n'est apporté au son. Vous pouvez vérifier les effets des courbes d'égalisation en basculant entre **Flat** et une autre courbe d'égalisation.

#### ● Appuyez sur EQ/DISP OFF pour sélectionner l'égaliseur.

Appuyez de manière répétée sur **EQ/DISP OFF** pour choisir l'un des égaliseurs suivants :

**Powerful—Natural—Vocal—Flat—Custom1—Custom2—Super bass**

## Réglage des courbes d'égalisation

Les courbes d'égalisation définies en usine peuvent être l'objet d'un réglage fin (réglage de la nuance), à l'exception de la courbe **Flat**.

### 1 Utilisez M.C. pour choisir EQ 1.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

### 2 Tournez M.C. pour sélectionner une courbe d'égalisation.

### 3 Tournez LEVER pour régler la courbe d'égalisation.

Les valeurs **+6** à **-6** s'affichent tandis que la courbe d'égalisation augmente ou diminue.

- La plage de réglage dépend de la courbe d'égalisation choisie.
- La courbe d'égalisation avec toutes les fréquences fixées à **0** ne peut pas être réglée.

## Réglage de l'égaliseur graphique 16 bandes

Vous pouvez régler l'amplitude de chacune des bandes des courbes d'égalisation

### Custom1 et Custom2.

- Une courbe **Custom1** distincte peut être créée pour chaque source. Si vous effectuez des réglages quand une courbe d'égalisation autre que **Custom2** est sélectionnée, les paramètres de la courbe d'égalisation seront enregistrés dans **Custom1**.
- Il est possible de créer une courbe **Custom2** commune à toutes les sources. Si vous effectuez des ajustements quand la courbe **Custom2** est sélectionnée, la courbe **Custom2** est mise à jour.

### 1 Rappelez la courbe d'égalisation que vous voulez régler.

Reportez-vous à la page précédente, *Rappel d'une courbe d'égalisation*.

### 2 Utilisez M.C. pour choisir EQ 2.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

### 3 Tournez M.C. pour choisir la bande de l'égaliseur à régler.

**20—31,5—50—80—125—200—315—500—800—1,25k—2k—3,15k—5k—8k—12,5k—20k** (Hz)

### 4 Tournez LEVER pour régler l'amplitude de la bande de l'égaliseur.

Les valeurs **+6** à **-6** s'affichent tandis que le niveau augmente ou diminue.

- Vous pouvez ensuite choisir une autre bande et régler son amplitude.

### 5 Appuyez sur BAND/↵ pour annuler le réglage de l'égaliseur graphique à 16 bandes.

## Réglage de la correction physiologique

La correction physiologique a pour objet d'accentuer les hautes et les basses fréquences à bas niveaux d'écoute.

### 1 Utilisez M.C. pour sélectionner LOUD dans le menu des fonctions audio.

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

### 2 Appuyez sur M.C. pour mettre en service la correction physiologique.

- Appuyez à nouveau sur **M.C.** pour mettre hors service la correction physiologique.

## Ajustement des niveaux des sources

Avec le réglage SLA (ajustement du niveau de la source), les niveaux de volume de chaque source peuvent être ajustés pour éviter toute différence significative entre les sources.

- Les réglages sont basés sur le niveau du volume FM qui lui, demeure inchangé.



## Utilisation de l'appareil

**1 Comparez le niveau du volume FM au niveau de la source que vous voulez régler.**

**2 Utilisez M.C. pour sélectionner SLA dans le menu des fonctions audio.**

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

**3 Tournez LEVER pour régler le volume de la source.**

Les valeurs **+4** à **-4** s'affichent tandis que le volume de la source augmente ou diminue.

### Remarques

- Le niveau du volume AM peut également être réglé avec cette fonction.
- Le niveau du volume USB/SD peut également être réglé avec cette fonction.

## Utilisation de l'ajustement automatique du niveau sonore

Pendant la conduite, le bruit dans la voiture change selon la vitesse de conduite et les conditions de la route. L'ajustement automatique du niveau sonore (**ASL**) surveille cette variation du bruit et augmente automatiquement le volume sonore si le bruit augmente. La sensibilité (variation du volume sonore en fonction du niveau de bruit) de l'ASL peut être programmée sur cinq niveaux.

**1 Utilisez M.C. pour choisir ASL.**

Reportez-vous à la page 23, *Introduction aux réglages sonores*.

**2 Appuyez sur M.C. pour mettre en service la fonction ASL.**

- Appuyez à nouveau sur **M.C.** pour mettre la fonction ASL hors service.

**3 Tournez LEVER pour choisir le niveau ASL désiré.**

**Low** (bas)—**Mid-L** (moyen-bas)—**Mid** (moyen)—**Mid-H** (moyen-élevé)—**High** (élevé)

## TA et EQ auto (alignement temporel automatique et égalisation automatique)

L'alignement temporel automatique règle automatiquement l'alignement temporel en fonction de la distance entre chaque haut-parleur et la position d'écoute.

L'égalisation automatique mesure automatiquement les caractéristiques acoustiques de l'habitacle de la voiture puis crée une courbe d'égalisation automatique en fonction de ces informations.



### ATTENTION

Comme une forte tonalité (bruit) peut être émise à partir des haut-parleurs lors de la mesure des caractéristiques acoustiques de l'habitacle, n'effectuez jamais le réglage TA et EQ auto lorsque vous conduisez.



### PRÉCAUTION

- Vérifiez soigneusement les conditions avant d'exécuter le réglage TA et EQ auto car vous pourriez endommager les haut-parleurs si ces fonctions sont exécutées lorsque :
  - Les haut-parleurs sont connectés de manière incorrecte. (Par exemple, un haut-parleur arrière est connecté à la sortie haut-parleur d'extrêmes graves.)
  - Un haut-parleur est connecté à un amplificateur de puissance délivrant une puissance de sortie supérieure à la puissance d'entrée maximum admissible par le haut-parleur.
- Si le microphone est placé dans une position inadéquate, la tonalité de mesure peut devenir forte et la mesure peut prendre longtemps, ce qui entraîne une décharge de la batterie. Assurez-vous de placer le microphone à l'emplacement spécifié.

### Avant d'utiliser la fonction TA et EQ auto

- Effectuez le réglage TA et EQ auto dans un endroit calme, avec le moteur et la climatisation coupés. Mettez également hors tension les téléphones de voiture ou les téléphones portables qui se trouvent dans la voiture, ou sortez-les de la voiture. Les sons autres que la tonalité de mesure (sons environnants, son du moteur, sonneries de téléphones, etc.) peuvent empêcher une mesure correcte des caractéristiques acoustiques de l'habitacle de la voiture.
- Assurez-vous d'effectuer le réglage TA et EQ auto en utilisant le microphone fourni. L'utilisation d'un autre microphone peut empêcher la mesure, ou conduire à une mesure incorrecte des caractéristiques acoustiques de l'habitacle de la voiture.
- Pour exécuter les fonctions TA et EQ auto, vous devez connecter le haut-parleur avant.
- Quand vous coupez les haut-parleurs avant, les fonctions TA et EQ auto ne peuvent pas être exécutées. (Reportez-vous à la page 30.)
- Quand cet appareil est connecté à un amplificateur de puissance disposant d'un contrôle du niveau d'entrée, le réglage TA et EQ auto peut ne pas être possible si le niveau d'entrée de l'amplificateur de puissance est inférieur au niveau standard.
- Quand cet appareil est connecté à un amplificateur de puissance équipé d'un filtre passe-bas, mettez le filtre passe-bas hors service avant d'effectuer le réglage TA et EQ auto. Définissez également la fréquence de coupure pour le filtre passe-bas intégré d'un haut-parleur d'extrêmes graves actif sur la fréquence la plus haute.
- La valeur de l'alignement temporel résultant du réglage TA et EQ auto a été calculée par un ordinateur et correspond au délai optimal qui donnera des résultats précis. Veillez à utiliser la valeur résultante bien qu'elle puisse différer de la distance réelle lorsque :
  - Le son réfléchi à l'intérieur du véhicule est fort et des retards se produisent.
  - Le filtre passe bas sur les haut-parleurs d'extrêmes graves ou les amplis externes retardent les sont inférieurs.
- Le réglage TA et EQ auto modifie les réglages audio comme suit :
  - Les réglages d'équilibre avant-arrière/droite-gauche reviennent à la position centrale. (Reportez-vous à la page 25, *Utilisation du réglage de l'équilibre avant-arrière/droite-gauche.*)
  - La courbe de l'égaliseur graphique bascule sur **Flat**. (Reportez-vous à la page 31.)
  - Quand un haut-parleur d'extrêmes graves est connecté à cet appareil, il sera réglé automatiquement pour la sortie haut-parleur d'extrêmes graves et pour le paramétrage d'un filtre passe-haut pour le haut-parleur arrière.
- Le réglage TA et EQ auto précédent sera écrasé.
- Si vous connectez des haut-parleurs d'aigus, veuillez confirmer la gamme de fréquence utilisable des haut-parleurs d'aigus. Lorsque vous réglez la fréquence de coupure, fixez une fréquence de coupure plus élevée que la fréquence la plus basse utilisable par le haut-parleur d'aigus.
- La fonction TA auto utilise une plage de fréquences supérieure à 10 kHz pour la mesure. Par conséquent, utiliser un haut-parleur d'aigus qui ne peut pas reproduire une plage de fréquences supérieure à 10 kHz peut endommager le haut-parleur d'aigus. Quand vous utilisez TA et EQ auto, assurez-vous de régler la fréquence de coupure appropriée. Utilisez également un haut-parleur d'aigus dont la fréquence utilisable la plus basse peut reproduire 10 kHz.

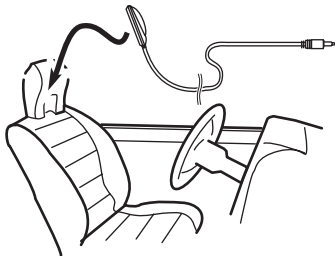
## Utilisation de l'appareil

### Exécution du réglage TA et EQ auto

**1 Arrêtez la voiture dans un endroit calme, fermez toutes les portières, les vitres et le toit ouvrant, puis coupez le moteur.**

- Si vous laissez tourner le moteur, son bruit peut empêcher un réglage TA et EQ auto correct.

**2 Attachez le microphone fourni au centre du repose-tête du conducteur, en l'orientant vers l'avant.**



- Le résultat du réglage TA et EQ auto peut différer selon l'endroit où vous placez le microphone. Si vous le désirez, placez le microphone sur le siège du passager avant pour effectuer le réglage TA et EQ auto.

**3 Placez le contact d'allumage sur ON ou ACC.**

- Si la climatisation ou le chauffage du véhicule sont en service, coupez-les. Le bruit du ventilateur peut entraîner un réglage TA et EQ incorrecte.
- Appuyez sur **SRC/OFF** pour mettre la source en service si l'appareil est arrêté.

**4 Choisissez la position correspondant au siège sur lequel est placé le microphone.**

Reportez-vous à la page 24, *Utilisation du sélecteur de position.*

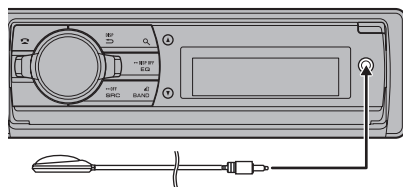
- Si aucune position n'est sélectionnée avant le démarrage du réglage TA et EQ auto, **Front Left** est sélectionné automatiquement.

**5 Appuyez de façon prolongée sur SRC/OFF jusqu'à ce que l'appareil soit mis hors tension.**

**6 Appuyez de façon prolongée sur EQ/DISP OFF pour passer en mode mesure de TA et EQ auto.**

La face avant s'ouvre automatiquement.

**7 Branchez le microphone dans le jack d'entrée microphone sur cet appareil.**



**8 Appuyez sur M.C. pour démarrer le réglage TA et EQ auto.**

**9 À partir du début du décomptage de 10 secondes, sortez de la voiture et fermez la porte dans les 10 secondes.**

La tonalité de mesure (bruit) est émise par les haut-parleurs, et le réglage TA et EQ auto commence.


- Quand tous les haut-parleurs sont connectés, le réglage TA et EQ auto est achevé en environ six minutes.
- Pour arrêter le réglage TA et EQ auto, appuyez à nouveau sur **M.C.**
- Pour annuler le réglage TA et EQ auto en cours d'exécution, appuyez sur **BAND/**.

**10 Quand le réglage TA et EQ auto est terminé, Complete s'affiche.**

Si une mesure correcte des caractéristiques acoustiques de l'habitacle de la voiture est impossible, un message d'erreur s'affiche. (Reportez-vous à la page 50, *TA et EQ auto.*)

**11 Appuyez sur BAND/ pour annuler le mode TA et EQ auto.**

## 12 Conservez le microphone dans la boîte à gants ou un autre endroit sûr.

Si le microphone est exposé à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée, les températures élevées peuvent provoquer une distorsion, une modification de la couleur ou un dysfonctionnement. 

## Utilisation de la technologie sans fil Bluetooth

### Utilisation du téléphone Bluetooth

#### Important






- Comme cet appareil est en attente d'une connexion avec votre téléphone cellulaire via la technologie sans fil Bluetooth, son utilisation avec le moteur arrêté peut décharger la batterie.
- Les opérations peuvent différer selon le type de téléphone cellulaire.
- Les opérations avancées qui requièrent votre attention, telles que composer des numéros sur le moniteur, utiliser l'annuaire, etc. sont interdites pendant que vous conduisez. Garez correctement votre voiture lorsque vous utilisez ces opérations avancées.

### Réglage pour la téléphonie mains libres

Avant de pouvoir utiliser la fonction téléphonie mains libres, vous devez préparer l'appareil pour une utilisation avec votre téléphone cellulaire.

- 1 Connexion  
Utilisez le menu de connexion du téléphone Bluetooth. Reportez-vous à cette page, *Utilisation du menu de connexion*.
- 2 Réglages des fonctions  
Utilisez le menu des fonctions du téléphone Bluetooth. Reportez-vous à la page 39, *Utilisation du menu du téléphone*.

## Opérations de base

Exécution d'un appel <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reportez-vous à la page 39, <i>Utilisation du menu du téléphone</i>.</li> </ul>
Réponse à un appel entrant <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Lors de la réception d'un appel, appuyez sur <b>M.C.</b></li> </ol>
Fin d'un appel <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Appuyez sur </li> </ol>
Rejet d'un appel entrant <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Lors de la réception d'un appel, appuyez sur </li> </ol>
Réponse à un appel en attente <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Lors de la réception d'un appel, appuyez sur <b>M.C.</b></li> </ol>
Commutation entre les appelants en attente <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Appuyez sur <b>M.C.</b></li> </ol>
Annulation des appels en attente <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Appuyez sur </li> </ol>
Réglage du volume d'écoute du destinataire <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Tournez <b>LEVER</b> pendant que vous parlez au téléphone.           <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quand le mode privé est sélectionné, cette fonction n'est pas disponible.</li> </ul> </li> </ol>
Mise en ou hors service du mode privé <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Appuyez sur <b>BAND/</b> pendant que vous parlez au téléphone.</li> </ol>
Changement de l'écran d'informations <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Appuyez sur /<b>DISP</b> pendant que vous parlez au téléphone.</li> </ol>

### Remarques

- Si le mode privé est sélectionné sur le téléphone cellulaire, la téléphonie mains libres peut ne pas être disponible.
- La durée estimée de l'appel est affichée (elle peut différer légèrement de la durée réelle de l'appel).

## Utilisation du menu de connexion

### Important

- Lorsque vous effectuez cette opération, assurez-vous de garer votre véhicule dans un endroit sûr et de mettre le frein à main.

## Utilisation de l'appareil

- Les appareils connectés peuvent ne pas fonctionner correctement si plus d'un appareil Bluetooth est connecté à la fois (par exemple, un téléphone et un lecteur audio sont connectés simultanément).

### 1 Appuyez de façon prolongée sur pour afficher le menu de connexion.

- Vous ne pouvez pas effectuer cette étape pendant un appel téléphonique.

### 2 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction.

Après avoir sélectionné la fonction, effectuez les procédures de réglage suivantes.

#### Device list (connexion ou déconnexion d'un périphérique de la liste des périphériques)

- Quand aucun périphérique n'est sélectionné dans la liste des périphériques, la fonction n'est pas disponible.

- Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- Tournez **M.C.** pour sélectionner le nom de l'appareil que vous voulez connecter/déconnecter.
  - Appuyez de façon prolongée sur **M.C.** pour changer l'adresse de l'appareil Bluetooth et le nom d'appareil.
- Appuyez sur **M.C.** pour connecter/déconnecter l'appareil sélectionné. Lorsque la connexion est établie, **Connected** s'affiche.

#### Delete device (suppression d'un périphérique de la liste des périphériques)

- Quand aucun périphérique n'est sélectionné dans la liste des périphériques, la fonction n'est pas disponible.

- Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- Tournez **M.C.** pour sélectionner le nom de l'appareil que vous voulez supprimer.
  - Appuyez de façon prolongée sur **M.C.** pour changer l'adresse de l'appareil Bluetooth et le nom d'appareil.
- Appuyez sur **M.C.** pour afficher **Delete YES**.
- Appuyez sur **M.C.** pour supprimer des informations sur un appareil de la liste des périphériques.
  - Ne coupez pas le moteur pendant l'utilisation de cette fonction.

#### Add device (connexion d'un nouveau périphérique)

- Appuyez sur **M.C.** pour commencer la recherche.
  - Pour annuler, appuyez sur **M.C.** pendant la recherche.
  - Si l'appareil ne trouve aucun téléphone cellulaire disponible, **Not found** est affiché.
- Tournez **M.C.** pour sélectionner un téléphone de la liste.
  - Appuyez de façon prolongée sur **M.C.** pour changer l'adresse de l'appareil Bluetooth et le nom d'appareil.
- Appuyez sur **M.C.** pour connecter le téléphone sélectionné.
  - Pour terminer la connexion, vérifiez le nom de l'appareil (**Pioneer BT Unit**). Si nécessaire, entrez le code PIN de votre appareil.
  - Par défaut, le code PIN est fixé à **0000**. Vous pouvez changer ce code.
  - Le nombre de 6 chiffres s'affiche sur l'écran de l'appareil. Une fois la connexion établie, ce nombre disparaît.
  - Si vous n'êtes pas en mesure d'achever la connexion à l'aide de cet appareil, utilisez le périphérique pour effectuer la connexion.
  - Si trois appareils sont déjà appairés, **Device Full** s'affiche et il est impossible de réaliser cette opération. Dans ce cas, supprimez d'abord un appareil appairé.

#### Special device (réglage d'un appareil spécial)

Les périphériques Bluetooth avec lesquels il est difficile d'établir une connexion sont appelés des périphériques spéciaux. Si votre périphérique Bluetooth figure dans la liste des périphériques spéciaux, sélectionnez-le.

- Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
  - Si trois appareils sont déjà appairés, **Device Full** s'affiche et il est impossible de réaliser cette opération. Dans ce cas, supprimez d'abord un appareil appairé.
- Tournez **M.C.** pour afficher un appareil spécial. Appuyez pour sélectionner.
- Tournez **M.C.** pour afficher le nom d'appareil, l'adresse Bluetooth et le code PIN.
- Utilisez un périphérique pour le connecter à cet appareil.
  - Pour terminer la connexion, vérifiez le nom de l'appareil (**Pioneer BT Unit**) et entrez le code PIN sur votre appareil.
  - Par défaut, le code PIN est fixé à **0000**. Vous pouvez changer ce code.

#### Auto connect (connexion automatique à un appareil Bluetooth)

## Utilisation de l'appareil

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour activer ou désactiver la connexion automatique.

### Visibility (réglage de la visibilité de cet appareil)

Pour vérifier la disponibilité de cet appareil à partir d'autres appareils, la visibilité Bluetooth de cet appareil peut être activée.

- 1 Appuyez **M.C.** pour activer ou désactiver la visibilité de cet appareil.
  - Lors du réglage **Special device**, la visibilité Bluetooth de cet appareil est temporairement activée.

### Pin code input (saisie du code PIN)

Pour connecter votre périphérique à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, vous devez entrer un code PIN sur votre périphérique pour vérifier la connexion. Le code par défaut est **0000**, mais vous pouvez le modifier en utilisant cette fonction.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour sélectionner un numéro.
- 3 Appuyez sur **M.C.** pour placer le curseur sur la position suivante.
- 4 Après avoir saisi le code PIN, appuyez de façon prolongée sur **M.C.**
  - Une fois la saisie effectuée, appuyer sur **M.C.** vous ramène à l'écran de saisie du code PIN, et vous pouvez changer le code PIN.

### Device INFO (affichage de l'adresse de l'appareil Bluetooth)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** vers la gauche pour basculer sur l'adresse du périphérique Bluetooth. Tourner **M.C.** vers la droite fait revenir au nom d'appareil.

## Audio Bluetooth

### Important

- Selon le lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil, les opérations disponibles sont limitées aux deux niveaux suivants :
  - Profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) : Vous pouvez seulement écouter des plages musicales sur votre lecteur audio.

— Profil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) : Vous pouvez écouter, interrompre la lecture, sélectionner des plages musicales, etc.

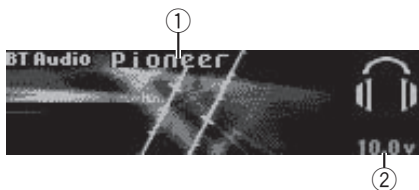
- Comme il existe un certain nombre de lecteurs audio Bluetooth disponibles sur le marché, les opérations disponibles varient sensiblement. Lorsque vous utilisez votre lecteur avec cet appareil, référez-vous au mode d'emploi livré avec votre lecteur audio Bluetooth ainsi qu'au présent mode d'emploi.
- Les informations sur une plage musicale (durée de lecture écoulée, titre de la plage, index de la plage, etc.) ne peuvent pas être affichées sur cet appareil.
- Le signal provenant de votre téléphone cellulaire pouvant occasionner des interférences, évitez de l'utiliser lorsque vous écoutez des plages musicales sur votre lecteur audio Bluetooth.
- Lorsque vous passez un appel avec le téléphone cellulaire connecté à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, le son du lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil est coupé.
- Lors de l'utilisation du lecteur audio Bluetooth, vous ne pouvez pas vous connecter automatiquement à un téléphone Bluetooth.
- La lecture continue même si vous basculez de votre lecteur audio Bluetooth vers une autre source pendant l'écoute d'une plage musicale.

## Réglage de l'audio Bluetooth

Avant de pouvoir utiliser la fonction audio Bluetooth, vous devez régler l'appareil pour utiliser votre lecteur audio Bluetooth. Ceci implique d'établir une connexion sans fil Bluetooth entre l'appareil et votre lecteur audio Bluetooth et d'appairer votre lecteur audio Bluetooth avec cet appareil.

# Utilisation de l'appareil

## Opérations de base



- ① Nom de l'appareil  
Indique le nom d'appareil du lecteur audio Bluetooth connecté.
- ② Indicateur de tension  
Indique la tension de la batterie.
  - Le niveau affiché sur l'indicateur de tension peut différer du niveau réel de la tension.

Avance ou retour rapide

- ① Tournez en maintenant l'appui sur **LEVER** vers la droite ou vers la gauche.

Sélection d'une plage

- ① Tournez **LEVER**.

Démarrage de la lecture

- ① Appuyez sur **BAND/↵**.

## Réglages des fonctions

**1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.**

**2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner FUNCTION.**

**3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction.**

Après avoir sélectionné la fonction, effectuez les procédures de réglage suivantes.

**Play** (lecture)

- ① Appuyez sur **M.C.** pour commencer la lecture.

**Stop** (arrêt)

- ① Appuyez sur **M.C.** pour arrêter la lecture.

**Pause** (pause)

- ① Appuyez sur **M.C.** pour activer la pause.

## Utilisation du menu du téléphone

### 🔄 Important

Lorsque vous effectuez cette opération, assurez-vous de garer votre véhicule dans un endroit sûr et de mettre le frein à main.

**1 Appuyez sur 📞 pour afficher le menu du téléphone.**

**2 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction.**

Après avoir sélectionné la fonction, effectuez les procédures de réglage suivantes.

**Missed calls** (historique des appels manqués)

**Dialed calls** (historique des appels effectués)

**Received calls** (historique des appels reçus)

- ① Appuyez sur **M.C.** pour afficher la liste des numéros de téléphone.
- ② Tournez **M.C.** pour sélectionner un nom ou un numéro de téléphone.
- ③ Appuyez sur **M.C.** pour effectuer un appel.
  - Pour afficher des détails sur le contact sélectionné, appuyez sur **M.C.** de façon prolongée.

**PhoneBook** (annuaire)

## Utilisation de l'appareil

- L'annuaire de votre téléphone cellulaire sera transféré automatiquement lorsque le téléphone est connecté à cet appareil.
- En fonction du téléphone cellulaire, l'annuaire risque de ne pas être transféré automatiquement. Dans ce cas, utilisez votre téléphone cellulaire pour transférer l'annuaire. La visibilité de cet appareil doit être activée. Reportez-vous à la page 38, **Visibility** (réglage de la visibilité de cet appareil).

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher **SEARCH** (liste alphabétique).
- 2 Poussez **M.C.** pour sélectionner la première lettre du nom que vous recherchez.
  - Appuyez sur **M.C.** de façon prolongée pour choisir le type des caractères à utiliser.
- 3 Appuyez sur **M.C.** pour afficher une liste de noms enregistrés.
- 4 Tournez **M.C.** pour sélectionner le nom que vous recherchez.
- 5 Appuyez sur **M.C.** pour afficher la liste des numéros de téléphone.
- 6 Tournez **M.C.** pour sélectionner le numéro de téléphone à appeler.
- 7 Appuyez sur **M.C.** pour effectuer un appel.

### Phone Function (fonction téléphone)

Vous pouvez régler **Auto answer**, **Ring tone** et **PH.B. Name view** à partir de ce menu. Pour les détails, reportez-vous à cette page, *Fonction et utilisation*.

## Fonction et utilisation

### 1 Affichez Phone Function.

Reportez-vous à cette page, **Phone Function** (fonction téléphone).

### 2 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu des fonctions.

### 3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction.

Après avoir sélectionné la fonction, effectuez les procédures de réglage suivantes.

#### Auto answer (réponse automatique)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour activer ou désactiver la réponse automatique.

#### Ring tone (sélection de la sonnerie)

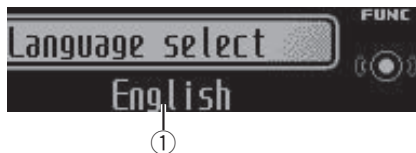
- 1 Appuyez sur **M.C.** pour activer ou désactiver la sonnerie.

#### PH.B.Name view (affichage des noms de l'annuaire)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour basculer entre les listes de noms.



## Réglages initiaux



- 1 Afficheur de fonction
  - Indique l'état de la fonction.

### 1 Maintenez la pression sur SRC/OFF jusqu'à ce que l'appareil soit mis hors tension.

### 2 Appuyez de manière prolongée sur M.C. jusqu'à ce que le menu des réglages initiaux s'affiche sur l'écran.

### 3 Tournez M.C. pour sélectionner le réglage initial.

Après avoir sélectionné le réglage initial, effectuez les procédures de réglage suivantes.

#### Language select (multilingue)

Pour votre commodité, cet appareil dispose d'un affichage multilingue. Vous pouvez choisir la langue la mieux adaptée à votre langue maternelle.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour choisir la langue désirée.  
**English—Français—Español**

#### Calendar (réglage de la date)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner le segment de l'affichage du calendrier que vous voulez régler.  
Année—Jour—Mois
- 2 Tournez **M.C.** pour définir la date.

#### Clock (réglage de l'horloge)



# Utilisation de l'appareil

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner le segment de l'affichage de l'horloge que vous voulez régler. Heure — Minute
- 2 Tournez **M.C.** pour régler l'horloge.

## EngineTime alert (réglage de l'affichage du temps écoulé)

Ce réglage permet de mesurer la durée écoulée depuis la mise en route de l'appareil et d'afficher cette durée par période spécifiée.

De plus, vous entendrez une alarme.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour choisir votre réglage favori.

**OFF—15Minutes—30Minutes**

## Music browse (recherche d'une vidéo)

Lors de l'utilisation de périphériques de stockage externes (USB, SD), vous pouvez sélectionner les fichiers à partir de la liste.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour choisir le réglage.

**OFF—USB memory1—USB memory2—SD card**

## Warning tone (réglage du signal sonore d'avertissement)

Si vous ne retirez pas la face avant de l'appareil central dans les quatre secondes qui suivent la coupure du contact, un signal sonore d'avertissement retentit. Vous pouvez mettre hors service ce signal sonore d'avertissement.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre le signal sonore d'avertissement en service ou hors service.

## AUX1 (réglage de l'entrée AUX avant)/AUX2 (réglage de l'entrée RCA arrière)

Activez ce réglage lorsque vous utilisez un appareil auxiliaire connecté à cet appareil.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre le réglage auxiliaire en service ou hors service.

## Dimmer (réglage de l'atténuateur de luminosité)

Pour empêcher que l'écran soit trop lumineux la nuit, sa luminosité est automatiquement atténuée quand les phares de la voiture sont allumés. Vous pouvez mettre l'atténuateur en service ou hors service.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre l'atténuateur de luminosité en service ou hors service.

## Contrast (réglage du contraste de l'afficheur)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour sélectionner le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour régler le niveau de contraste. **0 à 15** sont les valeurs affichées tandis que le niveau augmente ou diminue.

## Digital ATT (atténuateur numérique)

Lors de l'écoute d'un CD ou d'une autre source dont le niveau sonore est élevé, régler à une valeur importante le niveau de la courbe d'égalisation peut conduire à de la distorsion. Vous pouvez régler l'atténuateur numérique sur le niveau bas pour réduire la distorsion.

- La qualité sonore est meilleure avec une valeur élevée, c'est pourquoi ce réglage est généralement préféré.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour choisir le réglage.

**HIGH** (élevé)—**LOW** (faible)

## AUDIO reset (réinitialisation audio)

Vous pouvez réinitialiser toutes les fonctions audio.

- 1 Appuyez sur **M.C.**

**Does it RESET?** apparaît sur l'écran.

- 2 Appuyez sur **M.C.**

- 3 Tournez **M.C.** pour choisir le réglage désiré.

**Are You Sure?** apparaît sur l'écran.

- 4 Appuyez sur **M.C.**

**Complete** apparaît sur l'écran et les fonctions audio sont réinitialisées.

- Pour annuler cette fonction en cours d'exécution, appuyez sur **BAND/↵**.

## Internal AMP (réglage de l'amplificateur de puissance)

Cet appareil est équipé d'un amplificateur de puissance élevée. Toutefois, dans un système particulier, des amplificateurs externes sont utilisés à la place de l'amplificateur interne. Si vous utilisez des amplificateurs externes pour réaliser un système à amplificateurs multiples, et si vous n'utilisez pas l'amplificateur interne, il est recommandé de mettre celui-ci hors service. La mise hors service de l'amplificateur interne réduit le bruit généré par le fonctionnement de l'amplificateur interne.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre l'amplificateur de puissance interne en service ou hors service.

## Demonstration (réglage de l'affichage de démonstration)

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre l'affichage de démonstration en service ou hors service.

## Ever-scroll (réglage du mode de défilement)

Quand la fonction de défilement permanent est réglée sur **ON**, les informations textuelles enregistrées défilent en permanence. Réglez la fonction sur **OFF** si vous préférez que l'information défile une fois seulement.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre la fonction de défilement permanent en service ou hors service.

**BT AUDIO** (activation audio Bluetooth)

Pour utiliser un lecteur audio Bluetooth, vous devez activer la source **BT Audio**.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour mettre la source **BT Audio** en service ou hors service.

**Clear memory** (réinitialisation du module technologie sans fil Bluetooth)

Les données du périphérique Bluetooth peuvent être supprimées. Pour protéger vos informations personnelles, nous vous recommandons de supprimer ces données avant de transmettre l'appareil à d'autres personnes. Les réglages suivants seront supprimés.

- entrées d'annuaire sur le téléphone Bluetooth
- numéros de présélection sur le téléphone Bluetooth
- affectation d'enregistrement du téléphone Bluetooth
- historique des appels du téléphone Bluetooth
- informations sur le téléphone Bluetooth connecté
- Code PIN du périphérique Bluetooth

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher l'écran de confirmation.

**YES** s'affiche. L'effacement de la mémoire est maintenant en attente.

Si vous ne voulez pas réinitialiser la mémoire du téléphone, tournez **M.C.** pour afficher **CANCEL** et appuyez dessus pour sélectionner cette fonction.

- 2 Appuyez sur **M.C.** pour effacer la mémoire.

**Cleared** s'affiche et les réglages sont supprimés.

- Ne coupez pas le moteur pendant l'utilisation de cette fonction.

**BT Version info.** (affichage de la version Bluetooth)

Vous pouvez afficher les versions du système de cet appareil et du module Bluetooth.

**Software** (mise à jour du logiciel Bluetooth)

Cette fonction est utilisée pour effectuer une mise à jour de cet appareil avec le logiciel Bluetooth le plus récent. Pour plus de détails sur le logiciel Bluetooth et la mise à jour, consultez notre site Web.

- Ne mettez jamais l'appareil hors service lors de la mise à jour du logiciel Bluetooth.

- 1 Appuyez sur **M.C.** pour afficher le mode de transfert des données.

Suivez les instructions à l'écran pour finir la mise à jour du logiciel Bluetooth.

**Autres fonctions****Utilisation des sources AUX1 et AUX2****Quelques mots sur AUX1 et AUX2**

Deux méthodes permettent de connecter des appareils auxiliaires à cet appareil.

**Source AUX1**

Lors de la connexion d'un appareil auxiliaire à l'aide d'une entrée AUX avant.

- Vous devez activer le réglage AUX dans le menu des réglages initiaux. Reportez-vous à la page précédente, **AUX1** (*réglage de l'entrée AUX avant*)/**AUX2** (*réglage de l'entrée RCA arrière*).

**1 Insérez la mini prise dans le jack d'entrée AUX de cet appareil.**

Pour plus de détails, reportez-vous à la page 7, *Appareil central*.

Cet appareil auxiliaire est automatiquement réglé sur **AUX1**.

**2 Appuyez sur SRC/OFF pour choisir AUX1 comme source.****Source AUX2**

Lors de la connexion d'un appareil auxiliaire à l'aide de l'entrée RCA arrière.

- Vous devez activer le réglage AUX dans le menu des réglages initiaux. Reportez-vous à la page précédente, **AUX1** (*réglage de l'entrée AUX avant*)/**AUX2** (*réglage de l'entrée RCA arrière*).

**1 Utilisez l'entrée RCA arrière pour connecter un appareil auxiliaire.**

Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'installation.

Cet appareil auxiliaire est automatiquement réglé sur **AUX2**.

**2 Appuyez sur SRC/OFF pour choisir AUX2 comme source.**

## Utilisation de l'appareil

### Utilisation des divers affichages divertissants

Vous pouvez profiter des affichages divertissants tout en écoutant chaque source sonore.

#### Important

**ENTERTAINMENT** ne s'affiche pas si la température est en dessous de 10 °C. Dans ce cas, attendez que l'appareil se réchauffe avant de continuer l'opération.

### Mise en service ou hors service de l'indication de l'affichage

**1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.**

**2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner ENTERTAINMENT.**

**3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction.**

**4 Appuyez sur M.C. pour afficher Background.**

**5 Tournez M.C. pour changer d'affichage.**  
 Visuel d'arrière-plan—genre—image d'arrière-plan 1—image d'arrière-plan 2—image d'arrière-plan 3—image d'arrière-plan 4—analyseur de spectre 1—analyseur de spectre 2—indicateur de niveau—mesure de niveau—affichage simple—écran de cinéma—calendrier

- L'affichage du genre change en fonction du genre de musique.
- L'affichage du genre peut ne pas fonctionner correctement selon l'application utilisée pour encoder les fichiers audio.

### Mise en service ou hors service de l'affichage de l'horloge

**1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.**

**2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner ENTERTAINMENT.**

**3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction.**  
 Sélectionnez le réglage de l'horloge.

**4 Appuyez sur M.C. pour sélectionner le réglage souhaité.**  
 Affichage de l'horloge—affichage du temps écoulé—horloge éteinte

### Choix de la couleur de l'éclairage

Cet appareil dispose d'un éclairage multicolore. Vous pouvez sélectionner les couleurs souhaitées pour les touches et l'afficheur de cet appareil. Vous pouvez également personnaliser les couleurs que vous voulez utiliser.

#### Sélection de la couleur des touches à partir de la liste des couleurs d'éclairage

Vous pouvez sélectionner les couleurs souhaitées pour les touches de cet appareil.

**1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.**

**2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner ILLUMI.**

**3 Tournez M.C. pour afficher Key, puis appuyez pour sélectionner.**

**4 Tournez M.C. pour choisir la couleur d'éclairage.**

Vous pouvez sélectionner une option dans la liste suivante.

- 27 couleurs présélectionnées (WHITE à ROSE)
- SCAN (parcourir les différentes couleurs)
- Trois catégories de couleurs (WARM, AMBIENT, CALM)
- CUSTOM (couleur d'éclairage personnalisée)

**Remarques**

- Quand **SCAN** est sélectionné, le système fait défiler automatiquement les **27** couleurs présélectionnées.
- Quand **WARM** est sélectionné, le système fait défiler automatiquement les couleurs chaudes.
- Quand **AMBIENT** est sélectionné, le système fait défiler automatiquement les couleurs ambiantes.
- Quand **CALM** est sélectionné, le système fait défiler automatiquement les couleurs calmes.
- Quand **CUSTOM** est sélectionné, la couleur personnalisée enregistrée est sélectionnée.

**Sélection de la couleur de l'afficheur à partir de la liste des couleurs d'éclairage**

Vous pouvez sélectionner les couleurs souhaitées pour l'afficheur de cet appareil.

**1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.****2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner ILLUMI.****3 Tournez M.C. pour basculer vers Display, puis appuyez pour sélectionner.****4 Tournez M.C. pour choisir la couleur d'éclairage.**

Vous pouvez sélectionner une option dans la liste suivante.

- **27** couleurs présélectionnées (**WHITE à ROSE**)
- **SCAN** (parcourir les différentes couleurs)
- Trois catégories de couleurs (**WARM, AMBIENT, CALM**)
- **CUSTOM** (couleur d'éclairage personnalisée)

**Remarque**

Pour des détails sur les couleurs de la liste, reportez-vous à la page précédente, *Sélection de la couleur des touches à partir de la liste des couleurs d'éclairage*.

**Sélection de la couleur des touches et de l'afficheur à partir de la liste des couleurs d'éclairage**

Vous pouvez sélectionner les couleurs souhaitées pour les touches et l'afficheur de cet appareil.

**1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.****2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner ILLUMI.****3 Tournez M.C. pour afficher Key & Display, puis appuyez pour sélectionner.****4 Tournez M.C. pour choisir la couleur d'éclairage.**

Vous pouvez sélectionner une option dans la liste suivante.

- **27** couleurs présélectionnées (**WHITE à ROSE**)
- **SCAN** (parcourir les différentes couleurs)
- Trois catégories de couleurs (**WARM, AMBIENT, CALM**)

**Remarques**

- Vous ne pouvez pas sélectionner **CUSTOM** dans cette fonction.
- Une fois que vous avez sélectionné une couleur dans cette fonction, les couleurs des touches et de l'afficheur de l'appareil passent automatiquement à la couleur que vous avez sélectionnée.
- Pour des détails sur les couleurs de la liste, reportez-vous à la page précédente, *Sélection de la couleur des touches à partir de la liste des couleurs d'éclairage*.

**Personnalisation de la couleur d'éclairage****1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.**

## Utilisation de l'appareil

**2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner ILLUMI.**

**3 Tournez M.C. pour afficher Key ou Display. Appuyez pour sélectionner.**

**4 Appuyez sur M.C. jusqu'à ce que le réglage de la couleur d'éclairage personnalisée apparaisse sur l'afficheur.**

**5 Appuyez sur M.C. pour sélectionner la couleur primaire.**

**R** (rouge)—**G** (vert)—**B** (bleu)

**6 Tournez M.C. pour régler le niveau de la luminosité.**

Plage de réglage : **0** à **60**

- Vous ne pouvez pas sélectionner un niveau en dessous de **20** pour les trois couleurs **R** (rouge), **G** (vert) et **B** (bleu) en même temps.
- Vous pouvez aussi effectuer la même opération sur d'autres couleurs.

### Remarques

- Vous ne pouvez pas créer de couleur d'éclairage personnalisée si l'option **SCAN** ou une catégorie de couleurs (**WARM**, **AMBIENT** ou **CALM**) est sélectionnée.
- Vous pouvez créer des couleurs d'éclairage personnalisées pour **Key** et **Display**.

## Mise en service ou hors service de l'indication de l'affichage et l'éclairage des boutons

L'indication de l'affichage et l'éclairage des boutons peuvent être mis en service ou hors service.

- **Appuyez sur EQ/DISP OFF de façon prolongée.**

Appuyer de façon prolongée sur **EQ/DISP OFF** met les indications de l'affichage et l'éclairage des touches en service ou hors service.

- Même si l'indication de l'affichage est hors service, il est possible d'effectuer des opérations. Si une opération est effectuée alors que l'indication de l'affichage est hors service, l'affichage

s'allumera pendant quelques secondes puis s'éteindra de nouveau. ■

# Informations complémentaires

## Dépannage

Symptôme	Causes possibles	Action corrective
L'écran revient automatiquement à l'affichage ordinaire.	Vous n'avez exécuté aucune opération pendant 30 secondes.	Réexécutez l'opération.
L'étendue de répétition de lecture change de manière inattendue.	En fonction de l'étendue de répétition de lecture, l'étendue sélectionnée peut changer lors de la sélection d'un autre dossier ou d'une autre plage ou pendant l'avance ou le retour rapide.	Resélectionnez l'étendue de répétition de lecture.
Un sous-dossier n'est pas lu.	Il est impossible de lire les sous-dossiers lorsque <b>Folder repeat</b> (répétition du dossier) est sélectionné.	Sélectionnez une autre étendue de répétition de lecture.
<b>NO XXXX</b> s'affiche lors de la modification de l'affichage (par exemple <b>NO TITLE</b> ).	Aucune information textuelle n'est intégrée.	Basculez l'affichage ou la lecture sur une autre plage/un autre fichier.
L'affichage de l'écran change de façon aléatoire.	Le mode démonstration est activé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez de façon prolongée sur <b>DISP</b> pour annuler le mode de démonstration.</li> <li>Désactivez le réglage de l'affichage de démonstration.</li> </ul>
L'affichage de l'écran change de façon aléatoire au lieu d'afficher l'horloge en permanence même si l'affichage de l'horloge est en service.	Le mode démonstration est activé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez de façon prolongée sur <b>DISP</b> pour annuler le mode de démonstration.</li> <li>Désactivez le réglage de l'affichage de démonstration.</li> </ul>

Symptôme	Causes possibles	Action corrective
L'affichage de l'écran change de façon aléatoire même si la mise hors service de l'affichage est en service.	Le mode démonstration est activé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez de façon prolongée sur <b>DISP</b> pour annuler le mode de démonstration.</li> <li>Désactivez le réglage de l'affichage de démonstration.</li> </ul>
Les indications de l'affichage ne sont pas mises hors service lorsque vous appuyez de façon prolongée sur <b>EQ/DISP OFF</b> .	Le mode démonstration est activé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez de façon prolongée sur <b>DISP</b> pour annuler le mode de démonstration.</li> <li>Désactivez le réglage de l'affichage de démonstration.</li> </ul>
L'appareil ne fonctionne pas correctement. Il y a des interférences.	Vous utilisez un autre appareil, tel qu'un téléphone cellulaire, qui transmet des ondes électromagnétiques à proximité de l'appareil.	Éloignez tous les appareils électriques qui pourraient provoquer des interférences.
Le son de la source audio Bluetooth n'est pas lu.	Un appel est en cours sur un téléphone portable Bluetooth connecté.	Le son sera lu quand la communication sera terminée.
	Un téléphone portable Bluetooth connecté est en cours d'utilisation.	N'utilisez pas le téléphone portable pour l'instant.
	Un appel a été fait avec un téléphone portable Bluetooth connecté puis immédiatement coupé. Il en résulte que la communication entre cet appareil et le téléphone portable n'a pas été coupée correctement.	Refaites la connexion Bluetooth entre cet appareil et le téléphone portable.

## Informations complémentaires

Symptôme	Causes possibles	Action corrective
Vous pouvez faire défiler les informations textuelles.	Le défilement de l'affichage s'arrête automatiquement lorsque la température autour de l'appareil est de 50°F ou moins.	Attendez que la température se réchauffe.
La lecture de films s'arrête et l'affichage simple s'affiche.	La lecture de films s'arrête automatiquement lorsque la température autour de l'appareil est de 50°F ou moins.	Attendez que la température se réchauffe.
Les sons de l'iPod ne sont pas audibles.	La direction de la sortie audio peut changer automatiquement lorsque les connexions Bluetooth et USB sont utilisées simultanément.	Changez la direction de la sortie audio à l'aide de l'iPod.



## Messages d'erreur

Quand vous contactez votre distributeur ou le Service d'entretien agréé par Pioneer le plus proche, n'oubliez pas de noter le message d'erreur.

### Lecteur de CD

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>ERROR-07, 11, 12, 17, 30</b>	Le disque est sale.	Nettoyez le disque.
	Le disque est rayé.	Utilisez un autre disque.
<b>ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0</b>	Une erreur mécanique ou électrique est survenue.	Coupez et remettez le contact d'allumage ou choisissez une autre source, puis revenez au lecteur de CD.

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>ERROR-15</b>	Le disque inséré est vierge.	Utilisez un autre disque.
<b>ERROR-23</b>	Format CD non pris en charge.	Utilisez un autre disque.
<b>FORMAT READ</b>	Le début de la lecture et le début de l'émission des sons sont parfois décalés.	Attendez que le message disparaisse pour entendre les sons.
<b>NO AUDIO</b>	Le disque inséré ne contient pas de fichiers pouvant être lus.	Utilisez un autre disque.
<b>SKIPPED</b>	Le disque inséré contient des fichiers protégés par DRM.	Utilisez un autre disque.
<b>PROTECT</b>	Tous les fichiers sur le disque inséré intègrent la protection par DRM.	Utilisez un autre disque.

### Périphérique de stockage externe (USB, SD)/iPod

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>NO DEVICE</b>	Aucun périphérique de stockage USB ou iPod n'est connecté.	Connectez un périphérique de stockage USB/iPod compatible.
<b>FORMAT READ</b>	Le début de la lecture et le début de l'émission des sons sont parfois décalés.	Attendez que le message disparaisse pour entendre les sons.

## Informations complémentaires

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>NO AUDIO</b>	Absence de plages musicales.	Transférez les fichiers audio vers le périphérique de stockage USB et procédez à la connexion.
	La sécurité est activée sur le périphérique de stockage USB.	Suivez les instructions du périphérique de stockage USB pour désactiver la sécurité.
<b>SKIPPED</b>	Le périphérique de stockage USB connecté contient des fichiers intégrant la protection Windows Media™ DRM 9/10.	Lisez un fichier audio n'intégrant pas la protection Windows Media DRM 9/10.
<b>PROTECT</b>	Tous les fichiers du périphérique de stockage USB intègrent la protection Windows Media DRM 9/10.	Transférez des fichiers audio n'intégrant pas la protection Windows Media DRM 9/10 vers le périphérique de stockage USB et procédez à la connexion.
<b>NOT COMPATIBLE</b>	L'appareil USB connecté n'est pas pris en charge par cet appareil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connectez un périphérique de stockage de masse USB compatible.</li> <li>Déconnectez votre périphérique et remplacez-le par un périphérique de stockage USB compatible.</li> </ul>
	iPod incompatible	Déconnectez l'iPod et remplacez-le par un iPod compatible.
	Périphérique de stockage SD incompatible	Déconnectez votre périphérique et remplacez-le par un périphérique de stockage SD compatible.

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>CHECK USB</b>	Le connecteur USB ou le câble USB est en court-circuit.	Vérifiez que le connecteur USB ou le câble USB n'est pas coincé ou endommagé.
	Le périphérique de stockage USB connecté consomme plus que le courant maximal autorisé.	Déconnectez le périphérique de stockage USB et ne l'utilisez pas. Mettez le contact sur OFF, puis sur ACC ou ON, et ne connectez que des périphériques de stockage USB compatibles.
	L'iPod fonctionne correctement mais n'est pas chargé.	Assurez-vous que le câble de connexion de l'iPod n'est pas en court-circuit (par exemple, qu'il n'est pas coincé dans des objets métalliques). Après avoir vérifié, mettez le contact d'allumage sur OFF puis sur ON, ou déconnectez l'iPod et reconnectez-le.



## Informations complémentaires

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>ERROR-19</b>	Panne de communication.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Effectuez une des opérations suivantes.               <ul style="list-style-type: none"> <li>–Coupez et remettez le contact d'alumage.</li> <li>–Déconnectez ou éjectez le périphérique de stockage externe.</li> <li>–Choisissez une autre source. Revenez ensuite à la source USB ou SD.</li> </ul> </li> <li>Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, reconnectez et réinitialisez l'iPod.</li> </ul>
	Panne iPod.	Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, reconnectez et réinitialisez l'iPod.
<b>ERROR-23</b>	Le périphérique de stockage USB n'a pas été formaté avec FAT12, FAT16 ou FAT32.	Le périphérique de stockage USB doit être formaté avec FAT12, FAT16 ou FAT32.
<b>ERROR-16</b>	La version du firmware de l'iPod est ancienne.	Mettez à jour la version de l'iPod.
	Panne iPod.	Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, reconnectez et réinitialisez l'iPod.
<b>STOP</b>	Aucune plage musicale dans la liste en cours.	Sélectionnez une liste qui contient les plages musicales.
<b>Not found</b>	Aucune plage musicale connexe.	Transférez les plages musicales sur l'iPod.

### Périphérique Bluetooth

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>ERROR-10</b>	Coupure de courant au niveau du module Bluetooth de cet appareil.	Mettez le contact sur OFF, puis sur ACC ou ON. Si le message d'erreur s'affiche encore après l'exécution de cette action, consultez votre distributeur ou un centre d'entretien agréé par Pioneer.

### Pandora

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>ERROR-19</b>	Panne de communication.	Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, reconnectez et réinitialisez l'iPod.
<b>Start up the Pandora Application</b>	L'application Pandora n'a pas encore démarré.	Démarrez l'application Pandora à partir de votre iPod/iPhone.
<b>Try again later</b>	Impossible d'enregistrer les évaluations de "Thumbs Up" et "Thumbs Down". Impossible d'enregistrer les signets. Le système Pandora est en cours de maintenance.	Réessayez ultérieurement.
<b>Skip limit reached</b>	Limite de saut atteinte.	Ne dépassez pas la limite de saut.
<b>Check Application</b>	Cette version de l'application Pandora n'est pas pris en charge.	Connectez un iPod/iPhone dont la version est compatible avec l'application Pandora installée.

## Informations complémentaires

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>Check Device</b>	Message d'erreur de périphérique affiché dans l'application Pandora. Impossible de lire de la musique à partir de Pandora.	Vérifiez votre iPod/iPhone.

<b>No Available Station</b>	Aucune station trouvée.	Créez une station dans l'application Pandora sur votre iPod/iPhone.
-----------------------------	-------------------------	---

<b>No Active Stations</b>	Aucune station sélectionnée.	Sélectionnez une station.
---------------------------	------------------------------	---------------------------

### TA et EQ auto

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>ERR:MIC check</b>	Le microphone n'est pas connecté.	Branchez fermement le microphone fourni dans la prise.

<b>ERR:Front Speaker, ERR:Front-Lch, ERR:Front-Rch, ERR:Rear-Lch, ERR:Rear-Rch, ERR:SubW-Lch, ERR:SubW-Rch, ERR:SubWoofer</b>	Le microphone ne peut pas détecter la tonalité de mesure d'un des haut-parleurs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Confirmez que les haut-parleurs sont connectés correctement.</li> <li>• Annulez la coupure du son des haut-parleurs avant.</li> <li>• Corrigez le réglage du niveau d'entrée de l'amplificateur de puissance connecté aux haut-parleurs.</li> <li>• Placez le microphone correctement.</li> </ul>
---	--	--

<b>ERR:Outside Noise</b>	Le niveau de bruit environnant est trop élevé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arrêtez votre voiture dans un endroit tranquille et éteignez le moteur, la climatisation et le chauffage.</li> <li>• Placez le microphone correctement.</li> </ul>
--------------------------	--	---



## Conseils sur la manipulation

### Disques et lecteur

Utilisez uniquement des disques affichant l'un ou l'autre des logos suivants.



Utilisez des disques 12 cm. N'utilisez pas de disques 8 cm ni un adaptateur pour disques 8 cm.

Utilisez seulement des disques conventionnels de forme circulaire. N'utilisez pas de disques ayant une forme particulière.



N'introduisez aucun objet dans le logement pour CD autre qu'un CD.

N'utilisez pas de disques fendillés, ébréchés, voilés ou présentant d'autres défauts, car ils peuvent endommager le lecteur.

Les disques CD-R/RW non finalisés ne peuvent pas être lus.

Ne touchez pas la surface enregistrée des disques.

Rangez les disques dans leur coffret dès que vous ne les écoutez plus.

Ne posez aucune étiquette sur la surface des disques, n'écrivez pas sur un disque, n'appliquez aucun agent chimique sur un disque.

Pour nettoyer un CD, essuyez le disque avec un chiffon doux en partant du centre vers l'extérieur.

La condensation peut perturber temporairement le fonctionnement du lecteur. Laissez celui-ci s'adapter à la température plus élevée pendant une heure environ. Essayez également les disques humides avec un chiffon doux.

La lecture de certains disques peut être impossible en raison des caractéristiques du disque, de son format, de l'application qui l'a enregistré, de l'environnement de lecture, des conditions de stockage ou d'autres conditions.

## Informations complémentaires

Les cahots de la route peuvent interrompre la lecture d'un disque.

Lors de l'utilisation de disques dont la surface de l'étiquette est imprimable, vérifiez les instructions et les avertissements des disques. L'insertion et l'éjection peuvent ne pas être possibles selon les disques. L'utilisation d'un tel disque risque d'endommager cet appareil.

Ne posez aucune étiquette disponible dans le commerce ou tout autre matériau sur la surface des disques.

- Les disques pourraient se déformer et devenir injouables.
- Les étiquettes pourraient se décoller pendant la lecture et empêcher l'éjection des disques, ce qui pourrait endommager l'appareil.

### Périphérique de stockage externe (USB, SD)

Posez toutes les questions utiles concernant votre périphérique de stockage externe (USB, SD) au fabricant du périphérique.

Ne laissez pas le périphérique de stockage externe (USB, SD) dans un lieu où les températures sont élevées.

En fonction du périphérique de stockage externe (USB, SD), les problèmes suivants peuvent survenir.

- Le fonctionnement peut varier.
- Le périphérique de stockage peut ne pas être reconnu.
- Les fichiers peuvent ne pas être lus correctement.

### Périphérique de stockage USB

Les connexions via un concentrateur USB ne sont pas prises en charge.

Ne connectez aucun périphérique autre qu'un périphérique de stockage USB.

Fixez fermement le périphérique de stockage USB lors de la conduite. Ne laissez pas le périphérique de stockage USB tomber sur le plancher, où il pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur.

En fonction du périphérique de stockage USB, les problèmes suivants peuvent survenir.

- Le périphérique peut générer des parasites radio.

### Carte mémoire SD

Cet appareil prend uniquement en charge les types suivants de cartes mémoire SD.

- SD
- miniSD
- microSD
- SDHC

Conservez la carte mémoire SD hors de portée des enfants. Au cas où la carte mémoire SD serait avalée, consultez immédiatement un médecin.

Ne touchez pas les connecteurs de la carte mémoire SD directement avec vos doigts ou avec un ustensile métallique.

N'insérez rien d'autre qu'une carte mémoire SD dans le logement prévu à cet effet. Si un objet métallique (une pièce, par exemple) est inséré dans le logement, les circuits internes peuvent se casser et entraîner des anomalies de fonctionnement.

Utilisez un adaptateur lors de l'insertion d'une carte miniSD ou microSD. N'utilisez pas un adaptateur dont des parties métalliques sont exposées (à l'exception des connecteurs).

N'insérez pas une carte mémoire SD endommagée (ondulée, étiquette décollée, par exemple), faute de quoi elle risque de ne pas être éjectée du logement.

N'insérez pas la carte mémoire SD de force dans le logement prévu à cet effet, faute de quoi la carte ou l'appareil risque d'être endommagé.

Lors de l'éjection d'une carte mémoire SD, appuyez sur la carte et maintenez-la jusqu'à ce qu'un déclic soit émis. Relâchez immédiatement le doigt après avoir appuyé sur la carte mémoire SD peut être dangereux : la carte SD peut en effet être éjectée de son logement et vous blesser au visage, etc. Si la carte est éjectée du logement, vous risquez également de la perdre.

### iPod

Pour garantir un fonctionnement correct, reliez le câble du connecteur de la station d'accueil de l'iPod directement à cet appareil.

Attachez fermement l'iPod pendant que vous conduisez. Ne laissez pas l'iPod tomber sur le plancher, où il pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur.

## Informations complémentaires

Quelques mots sur les réglages de l'iPod

- Lorsqu'un iPod est connecté, cet appareil désactive le réglage EQ (égaliseur) de l'iPod afin d'optimiser l'acoustique. Le réglage EQ original est rétabli lorsque l'iPod est déconnecté.
- Vous ne pouvez pas mettre la fonction de répétition hors service sur l'iPod quand vous utilisez cet appareil. La fonction de répétition est positionnée automatiquement sur répétition de toutes les plages quand vous connectez l'iPod à cet appareil.

Tout texte incompatible enregistré sur l'iPod ne sera pas affiché par cet appareil.

### DualDiscs


Les DualDiscs sont des disques à deux faces avec un CD enregistrable pour l'audio sur une face et un DVD enregistrable pour la vidéo sur l'autre.

Comme la face CD des DualDiscs n'est pas physiquement compatible avec le standard CD général, la lecture de la face CD sur cet appareil peut ne pas être possible.

Charger et éjecter fréquemment un DualDisc peut provoquer des rayures sur le disque. Des rayures importantes peuvent entraîner des problèmes de lecture sur cet appareil. Dans certains cas, un DualDisc peut se retrouver bloqué dans le logement pour CD et ne sera pas éjecté. Pour éviter cela, nous vous recommandons de vous abstenir d'utiliser des DualDiscs avec cet appareil.

Pour des informations plus détaillées sur les DualDiscs, veuillez vous reporter aux informations fournies par le fabricant des disques.

### PRÉCAUTION

Ne laissez pas les disques, le périphérique de stockage externe (USB, SD) ou l'iPod dans un lieu où les températures sont élevées. 

## Compatibilité des formats audio compressés (disque, USB, SD)

### WMA

Extension de fichier : .wma

Débit binaire : 48 kbit/s à 320 kbit/s (CBR), 48 kbit/s à 384 kbit/s (VBR)

Fréquence d'échantillonnage : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream avec vidéo : incompatible

### MP3

Extension de fichier : .mp3

Débit binaire : 8 Kbits/s à 320 Kbits/s (CBR), VBR

Fréquence d'échantillonnage : 8 kHz à 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz pour accentuation)

Version étiquette ID3 compatible : 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (la Version 2.x de l'étiquette ID3 a priorité sur la Version 1.x.)

Liste de lecture m3u : incompatible

MP3i (MP3 interactif), mp3 PRO : incompatible

### WAV

Extension de fichier : .wav

Bits de quantification : 8 et 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Fréquence d'échantillonnage : 16 kHz à 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz et 44,1 kHz (MS ADPCM)

### AAC

Format compatible : AAC encodé par iTunes

Extension de fichier : .m4a

Fréquence d'échantillonnage : 11.025 kHz à 48 kHz

Débit de transmission : 16 kbit/s à 320 kbit/s, VBR

Apple Lossless : incompatible

Fichier AAC acheté sur le iTunes Store (extension de fichier .m4p) : incompatible

## Informations complémentaires

### Informations supplémentaires

Seuls les 32 premiers caractères d'un nom de fichier (incluant l'extension de fichier) ou d'un nom de dossier peuvent être affichés.

Cet appareil peut ne pas fonctionner correctement selon l'application utilisée pour encoder les fichiers WMA.

Il peut se produire un léger retard au début de la lecture de fichiers audio intégrés avec des données image ou de fichiers audio stockés sur un périphérique de stockage USB avec de nombreuses hiérarchies de dossiers.

### Disque

Hiérarchie des dossiers pouvant être lus : jusqu'à 8 niveaux (dans la pratique, la hiérarchie compte moins de 2 niveaux).

Dossiers pouvant être lus : jusqu'à 99

Fichiers pouvant être lus : jusqu'à 999

Système de fichiers : ISO 9660 Niveau 1 et 2, Romeo, Joliet

Lecture multi-session : compatible

Transfert des données en écriture par paquet : incompatible

Quelle que soit la durée du silence entre les plages musicales de l'enregistrement original, la lecture des disques d'audio compressé s'effectue avec une courte pause entre les plages musicales.

### Périphérique de stockage externe (USB, SD)

Hiérarchie des dossiers pouvant être lus : jusqu'à 8 niveaux (dans la pratique, la hiérarchie compte moins de 2 niveaux).

Dossiers pouvant être lus : jusqu'à 1 500

Fichiers pouvant être lus : jusqu'à 15 000

Lecture des fichiers protégés par des droits d'auteur : incompatible

Périphérique de stockage externe partitionné (USB, SD) : Seule la première partition pouvant être lue sera lue.

Il peut se produire un léger retard au début de la lecture de fichiers audio sur un périphérique de stockage USB avec de nombreuses hiérarchies de dossiers.

### Carte mémoire SD

Les cartes MMC (Multi Media Card) ne sont pas compatibles.

La compatibilité avec toutes les cartes mémoire SD n'est pas garantie.

Cet appareil n'est pas compatible avec le format SD-Audio.



### PRÉCAUTION

- Pioneer n'accepte aucune responsabilité en cas de perte de données sur la mémoire USB/ les lecteurs audio portables USB/les cartes mémoire SD/les cartes mémoire SDHC, même si cette perte de données se produit pendant l'utilisation de cet appareil.
- Pioneer ne garantit pas la compatibilité de tous les périphériques de stockage de masse USB et décline toute responsabilité en cas de perte de données sur des lecteurs média, smartphones ou autres périphériques pendant l'utilisation de ce produit. ■

## Informations complémentaires

### Compatibilité iPod

Cet appareil prend en charge uniquement les modèles d'iPod suivants. Les versions du logiciel iPod prises en charge sont indiquées ci-dessous. Les versions antérieures ne sont pas prises en charge.

Conçu pour

- iPod touch 4ème génération (version logicielle 4.1)
- iPod touch 3ème génération (version logicielle 3.1.1)
- iPod touch 2ème génération (version logicielle 2.1.1)
- iPod touch 1ère génération (version logicielle 1.1)
- iPod classic 160 Go (version logicielle 2.0.2)
- iPod classic 120 Go (version logicielle 2.0)
- iPod classic (version logicielle 1.0)
- iPod avec vidéo (version logicielle 1.2.3)
- iPod nano 6ème génération (version logicielle 1.0)
- iPod nano 5ème génération (version logicielle 1.0.1)
- iPod nano 4ème génération (version logicielle 1.0)
- iPod nano 3ème génération (version logicielle 1.0)
- iPod nano 2ème génération (version logicielle 1.1.3)
- iPod nano 1ère génération (version logicielle 1.3.1)
- iPhone 4 (version logicielle 4.1)
- iPhone 3GS (version logicielle 3.0)
- iPhone 3G (version logicielle 2.0)
- iPhone (version logicielle 1.1.1)

Selon la génération ou la version de l'iPod, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.

Les opérations peuvent différer selon la version du logiciel iPod.


Quand vous utilisez un iPod, un câble iPod Dock Connector vers USB est requis.

Un câble d'interface CD-IU51 Pioneer est également disponible. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.

Pour des détails sur la compatibilité fichier/format, reportez-vous aux manuels de l'iPod.

Livre audio, podcast : compatible

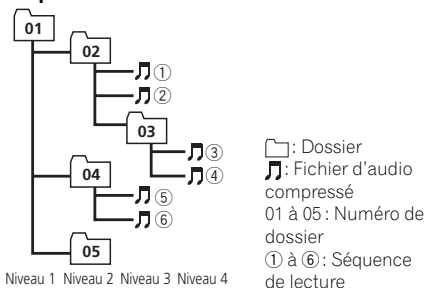
### PRÉCAUTION

Pioneer n'accepte aucune responsabilité en cas de perte de données sur l'iPod, même si la perte de données se produit pendant l'utilisation de cet appareil. 

### Séquence des fichiers audio

Sur cet appareil, l'utilisateur ne peut pas affecter de numéros de dossier ni spécifier les séquences de lecture.

#### Exemple de hiérarchie



#### Disque

La séquence de sélection des dossiers ou d'autres opérations peut différer en fonction du logiciel de codage ou d'écriture.


#### Périphérique de stockage externe (USB, SD)

La séquence de lecture est la même que la séquence enregistrée dans le périphérique de stockage externe (USB, SD).

Pour spécifier la séquence de lecture, la méthode suivante est recommandée.

- 1 Créez un nom de fichier en incluant des nombres qui spécifient la séquence de lecture (par exemple, 001xxx.mp3 et 099yyy.mp3).
- 2 Placez ces fichiers dans un dossier.
- 3 Enregistrez le dossier contenant les fichiers sur le périphérique de stockage externe (USB, SD).


Toutefois, avec certains environnements système, vous ne pouvez pas spécifier la séquence de lecture.

Pour les lecteurs audio portables USB, la séquence est différente et dépend du lecteur. 

## Informations complémentaires

### Profils Bluetooth

Pour utiliser la technologie sans fil Bluetooth, les appareils doivent pouvoir interpréter certains profils. Cet appareil est compatible avec les profils suivants.

- GAP (Generic Access Profile)
- SDP (Service Discovery Protocol)
- OPP (Object Push Profile)
- HFP (Hands Free Profile)
- HSP (Head Set Profile)
- PBAP (Phone Book Access Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVP (Audio/Video Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.0 

### Droits d'auteur et marques commerciales

#### Bluetooth

La marque de mot et les logos *Bluetooth*<sup>®</sup> sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par PIONEER CORPORATION est faite sous licence. Les autres marques de commerce ou noms commerciaux sont la propriété de leur propriétaire respectif.

#### iTunes

Apple et iTunes sont des marques commerciales d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

#### MP3

La vente de ce produit comporte seulement une licence d'utilisation privée, non commerciale, et ne comporte pas de licence ni n'implique aucun droit d'utilisation de ce produit pour une diffusion commerciale (c'est-à-dire générant des revenus) en temps réel (terrestre, par satellite, câble et/ou tout autre média), diffusion/streaming via internet, des intranets et/ou d'autres systèmes électroniques de distribution de contenu, telles que les applications

audio payante ou audio à la demande. Une licence indépendante est requise pour de telles utilisations. Pour les détails, veuillez visiter le site

<http://www.mp3licensing.com>.

#### WMA

Windows Media est une marque déposée ou une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Ce produit intègre une technologie détenue par Microsoft Corporation, qui ne peut être utilisée et distribuée que sous licence de Microsoft Licensing, Inc.

#### Carte mémoire SD

Le logo SD est une marque commerciale de SD-3C, LLC.

Le logo miniSD est une marque commerciale de SD-3C, LLC.

Le logo microSD est une marque commerciale de SD-3C, LLC.


Le logo SDHC est une marque commerciale de SD-3C, LLC.

#### iPod et iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Les accessoires électroniques portant la mention « Made for iPod » et « Made for iPhone » ont été conçus pour fonctionner respectivement avec un iPod ou un iPhone et sont certifiés conformes aux exigences d'Apple par le fabricant. Apple n'est pas responsable pour le fonctionnement de cet appareil ou de sa compatibilité avec les normes réglementaires et de sécurité. Veuillez noter que l'emploi de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances sans fil.

#### Pandora

Pandora est une marque commerciale déposée de Pandora Media, Inc. 

# Informations complémentaires

## Caractéristiques techniques

### Généralités

Tension d'alimentation	..... 14,4 V CC (10,8 V à 15,1 V acceptable)
Mise à la masse	..... Pôle négatif
Consommation maximale	... 10,0 A
Dimensions (I × H × P) :	
DIN	
Châssis	..... 178 mm × 50 mm × 165 mm
Panneau avant	..... 188 mm × 58 mm × 17 mm
D	
Châssis	..... 178 mm × 50 mm × 165 mm
Panneau avant	..... 170 mm × 46 mm × 17 mm
Poids	..... 1,2 kg

### Audio

Puissance de sortie maximale	..... 50 W × 4
Puissance de sortie continue	..... 22 W × 4 (50 Hz à 15 000 Hz, DHT 5%, impédance de charge 4 Ω, avec les deux canaux entraînés)
Impédance de charge	..... 4 Ω à 8 Ω × 4
Niveau de sortie maximum de la sortie préamp	..... 5,0 V
Correction physiologique	... +10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (volume : -30 dB)
Égaliseur (Égaliseur graphique indépendant 16 bandes gauche/droite) :	
Fréquence	..... 20 Hz/31,5 Hz/50 Hz/80 Hz/125 Hz/200 Hz/315 Hz/500 Hz/800 Hz/1,25 kHz/2 kHz/3,15 kHz/5 kHz/8 kHz/12,5 kHz/20 kHz
Plage d'égalisation	..... ±12 dB (par pas de 2 dB)
Égaliseur auto :	
(Avant & arrière & haut-parleur d'extrêmes graves/ Haute & moyenne & basse)	
Fréquence	..... 20 Hz/31,5 Hz/50 Hz/80 Hz/125 Hz/200 Hz/315 Hz/500 Hz/800 Hz/1,25 kHz/2 kHz/3,15 kHz/5 kHz/8 kHz/12,5 kHz/20 kHz
Plage d'égalisation	..... +6 dB à -12 dB (par pas de 2 dB)
Réseau (mode standard) :	
HPF (avant)	
Fréquence	..... 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz

Pente	..... 0 (Pass)/-6 dB/octave/-12 dB/octave
Gain	..... 0 dB à -24 dB/Silencieux (par pas de 1 dB)
HPF (arrière)	
Fréquence	..... 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz
Pente	..... 0 (Pass)/-6 dB/octave/-12 dB/octave
Gain	..... +6 dB à -24 dB/Silencieux (par pas de 1 dB)
Haut-parleur d'extrêmes graves (stéréo/mono) :	
Fréquence	..... 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz
Pente	..... -6 dB/octave/-12 dB/octave/-18 dB/octave
Gain	..... +6 dB à -24 dB/Silencieux (par pas de 1 dB)
Phase	..... Normale/Inverse
Réseau (mode réseau de séparation à 3 voies) :	
HPF aigus :	
Fréquence	..... 1,25 kHz/1,6 kHz/2 kHz/2,5 kHz/3,15 kHz/4 kHz/5 kHz/6,3 kHz/8 kHz/10 kHz/12,5 kHz
Pente	..... -6 dB/octave/-12 dB/octave/-18 dB/octave/-24 dB/octave
Gain	..... 0 dB à -24 dB/Silencieux (par pas de 1 dB)
Phase	..... Normale/Inverse
HPF/LPF médium :	
Fréquence (LPF)	... 1,25 kHz/1,6 kHz/2 kHz/2,5 kHz/3,15 kHz/4 kHz/5 kHz/6,3 kHz/8 kHz/10 kHz/12,5 kHz
Fréquence (HPF)	..... 25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/250 Hz
Pente (LPF)	..... 0 (Pass)/-6 dB/octave/-12 dB/octave/-18 dB/octave/-24 dB/octave
Pente (HPF)	..... 0 (Pass)/-6 dB/octave/-12 dB/octave/-18 dB/octave/-24 dB/octave
Gain	..... 0 dB à -24 dB/Silencieux (par pas de 1 dB)
Phase	..... Normale/Inverse
Filtre passe-bas (LPF) graves (stéréo/mono) :	
Fréquence	..... 25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/250 Hz



## Informations complémentaires

Pente .....	-12 dB/octave/-18 dB/octave/-24 dB/octave/-30 dB/octave/-36 dB/octave
Gain .....	+6 dB à -24 dB/Silencieux (par pas de 1 dB)
Phase .....	Normale/Inverse

### Lecteur de CD

Système .....	Compact Disc Digital Audio
Disques utilisables .....	Disques compacts
Rapport signal/bruit .....	105 dB (1 kHz) (Réseau IHF-A)
Nombre de canaux .....	2 (stéréo)
Format de décodage MP3 ...	MPEG-1 & 2 Couche Audio 3
Format de décodage WMA .....	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 canaux audio) (Windows Media Player)
Format de décodage AAC ...	MPEG-4 AAC (fichiers encodés iTunes seulement) (.m4a) (Ver. 10,4 et antérieures)
Format du signal WAV .....	PCM Linéaire & MS ADPCM (Non compressé)

### USB

Spécification standard USB .....	USB 2.0 vitesse pleine
Alimentation maximale .....	1 A
Classe USB .....	MSC (Mass Storage Class)
Système de fichiers .....	FAT12, FAT16, FAT32
Format de décodage MP3 ...	MPEG-1 & 2 Couche Audio 3
Format de décodage WMA .....	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 canaux audio) (Windows Media Player)
Format de décodage AAC ...	MPEG-4 AAC (fichiers encodés iTunes seulement) (.m4a) (Ver. 10,4 et antérieures)
Format du signal WAV .....	PCM Linéaire & MS ADPCM (Non compressé)

### SD

Format physique compatible .....	Version 2.00
Capacité maximale de la mémoire .....	32 Go (pour les cartes SD et SDHC)
Système de fichiers .....	FAT12, FAT16, FAT32
Format de décodage MP3 ...	MPEG-1 & 2 Couche Audio 3

Format de décodage WMA .....	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 canaux audio) (Windows Media Player)
Format de décodage AAC ...	MPEG-4 AAC (fichiers encodés iTunes seulement) (.m4a) (Ver. 10,4 et antérieures)
Format du signal WAV .....	PCM Linéaire & MS ADPCM (Non compressé)

### Syntoniseur FM

Gamme de fréquence .....	87,9 MHz à 107,9 MHz
Sensibilité utile .....	9 dBf (0,8 $\mu$ V/75 $\Omega$ , mono, S/B : 30 dB)
Rapport signal/bruit .....	72 dB (réseau IHF-A)

### Syntoniseur AM

Gamme de fréquence .....	530 kHz à 1 710 kHz
Sensibilité utile .....	25 $\mu$ V (S/B : 20 dB)
Rapport signal/bruit .....	62 dB (réseau IHF-A)

### Bluetooth

Versión .....	Certifié Bluetooth 3.0
Puissance de sortie .....	+4 dBm maximum (Classe de puissance 2)

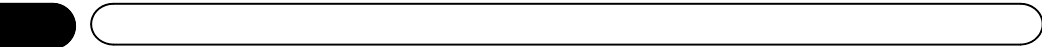
### Caractéristiques CEA2006

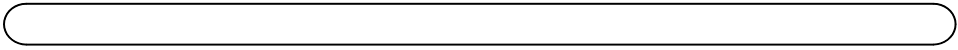


Puissance de sortie .....	14 W RMS x 4 canaux (4 $\Omega$ et $\leq$ 1 % DHT+B)
Rapport S/B .....	91 dBA (référence : 1 W sur 4 $\Omega$ )

### Remarque

Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées sans avis préalable.





*Register your product at  
Enregistrez votre produit au  
Registre su producto en*

**<http://www.pioneerelectronics.com>**

*See "Visit our website" page  
Voir la page "Visitez notre site Web"  
Consulte la página sobre "Visite nuestro sitio Web"*

**PIONEER CORPORATION**

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,  
Tokyo 113-0021, JAPAN

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

2 Jalan Kilang Barat, #07-01, Singapore 159346  
TEL: 65-6378-7888

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia  
TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada  
TEL: 1-877-283-5901  
TEL: 905-479-4411

**PIONEER ELECTRONICS DE MÉXICO S.A. de C.V.**

Bldv.Manuel Ávila Camacho 138, 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, México, D.F. 11000  
TEL: 52-55-9178-4270  
FAX: 52-55-5202-3714

**先鋒股份有限公司**

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話：886-(0)2-2657-3588

**先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話：852-2848-6488

© 2011-2016 PIONEER CORPORATION.  
Tous droits de reproduction et de  
traduction réservés.